Dieses Handbuch wurde auf Recycling-Papier gedruckt.
This manual has been printed on recycled paper.
Ce manuel est imprimé sur du papier recyclé.
Este manual ha sido impreso sobre papel reciclado.
Questo manuale è stato stampato su carta da riciclaggio.
Denna handbok är tryckt på recyclingpapper.
Dit handboek werd op recycling-papier gedrukt.

Herausgegeben von/Published by
Siemens AG
D-81730 München

Bestell-Nr./Order No.: **A26361-K598-Z100-2-5E19**
Printed in Korea
AG 0700 07/2000

A26361-K598-Z100-2-5E19

942177060009 (Rev.03)

MCM 171E / C776

MCM 171E / C776

Bildschirm / Moniteur / Monitor / Skärm / Beeldscherm

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING MANUAL

FUJITSU COMPUTERS
SIEMENS

Sie haben ...

... technische Fragen oder Probleme?
Wenden Sie sich bitte an
unseren Help Desk (siehe Garantiekarte).
Aktuelle Informationen zu unseren Produkten, Tips, Updates usw, finden Sie im Internet:
http://www.fujitsu-siemens.com

Is there ...

...any technical problem or other
question you need clarified?
Please contact
our Help Desk (see warranty card).
The latest information on our products, tips, updates, etc., can be found on the Internet under:
http://www.fujitsu-siemens.com

MCM 171E / C776
Farbbildschirm
Color monitor
Moniteur couleur
Monitor de color
Monitor a colori
Färgskärm
Kleurenbeeldscherm

Betriebsanleitung
Operating Manual

Ausgabe July 2000
July 2000 edition

Deutsch
English
Français
Español
Italiano
TCO'99

VESA, DDC und DPMS sind eingetragene Warenzeichen der Video Electronics Standards Association.

Copyright © Siemens AG 1999.

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere (auch auszugweise) die der Übersetzung, des Nachdrucks, der Wiedergabe durch Kopieren oder ähnliche Verfahren.

Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

VESA, DDC and DPMS are registered trademarks of Video Electronics Standards Association.

Copyright © Siemens AG 1999.

All rights, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, even of parts are reserved.

Offenders will be liable for damages.

ALl rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved.

Delivery subject to availability. Right of technical modification reserved.

Inhalt

Einleitung
- Darstellungsmittel 3

Wichtige Hinweise
- Sicherheitshinweise 3
- Hinweise des Herstellers 5
- Hinweis auf Röntgenstrahlung 5
- Energieüberwachungssystem 6

Installation
- Anschluß an Ihren Personal-Computer 6

Steuerungen
- OSD-Steuerungen 7
- OSD Menü 8

Spezifikationen
- Elektrische Spezifikationen 11
- Mechanische Spezifikationen 11
- Umwelt-Spezifikationen 11
- Voreingestellte Betriebsarten 12
- Steckerbelegungstabelle 15poliger Mini-D-Sub-anschluß 12

Anleitung zur Fehlersuch
- Kein Bild 13
- Bild rollt oder ist instabil 13
- Bild ist verschwommen 13
- Bild springt oder es treten Wellenmuster im Bild auf 13
- Die Ränder des angezeigten Bildes sind nicht quadratisch ... 13
- Das angezeigte Bild ist nicht zentriert, ist zu klein oder zu groß ... 13

VESA-DDC-Kompatible VGA-Schnittstelle 14

Deutsch

Achtung

Mit dem optionalen Dreh-Kippfuß kann der Monitor aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet werden.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numèrique de la classe B respecte toutes les exigences du Rëglement sur le matèrial brouilleur du Canada.

Hinweis

Alle Daten in dieser Anleitung können sich ohne besondere Ankündigung ändern.

Einleitung

Ihr neuer Bildschirm MCM 171E / C776 bietet ein hochwertiges Farbbild bei hoher Auflösung und ergonomischen Bildwiederholfrequenzen. Er verfügt außerdem über zahlreiche nützliche Eigenschaften und Funktionen, z. B.:

- 43cm (17″) Bildröhre mit hoher Auflösung (0.28 mm Punktabstand)
- automatische Abtastung aller Horizontalfrequenzen von 30 bis 72 kHz und aller Bildwiederholfrequenzen (Vertikalfrequenzen) von 47 bis 160 Hz.
- digitale Bildschirmsteuerung mit Mikroprozessor für die Speicherung von 17 verschiedenen Darstellungsmodi
- Farbeinstellung zur Anpassung der Bildschirmdarstellung an Druckwiedergabe und individuelle Sehgewohnheiten
- komfortable Bedienung über integriertes OSD-Menü (On-Screen-Display)
- VESA-DDC-Kompatibilität
- Power Management zur Reduzierung der Leistungsaufnahme um bis zu 95% bei Inaktivität des PC-Systems
- Einhaltung der neuesten Ergonomie-Vorschriften (ISO 9241-3)
- Einhaltung der Empfehlungen nach TCO'99

In dieser Betriebsanleitung finden Sie wichtige Informationen, die Sie für die Inbetriebnahme und Bedienung Ihres Bildschirms benötigen.
Der Bildschirm arbeitet eng mit dem Bildschirm-Controller (Grafikkarte) Ihres PC zusammen. Er verarbeitet die Daten, die ihm vom Bildschirm-Controller geliefert werden. Für die Einstellung der Modi (Auflösung und Bildwiederholfrequenz) ist der Bildschirm-Controller bzw. die zugehörige Treiber-Software zuständig.

Zielgruppe

Um die beschriebenen Arbeiten auszuführen, müssen Sie kein "Fachmann" sein. Beachten Sie aber unbedingt das Kapitel "Wichtige Hinweise" in der Betriebsanleitung des PC und in dieser Betriebsanleitung!

Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder unseren Service.

Weitere Informationen

Wie Sie Auflösungen und Bildwiederholfrequenzen einstellen, entnehmen Sie bitte den Dokumentationen Ihres Bildschirm-Controllers bzw. der dazugehörigen Treiber-Software.

Darstellungsmittel

In diesem Handbuch werden folgende Darstellungsmittel verwendet.

kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Ihre Gesundheit, die Funktionsfähigkeit Ihres PC oder die Sicherheit Ihrer Daten gefährdet ist.

kennzeichnet zusätzliche Informationen und Tips.

▶ kennzeichnet einen Arbeitsschritt, den Sie ausführen müssen.
"Auführungszeichen" kennzeichnen Kapitelnamen und Begriffe, die hervorgehoben werden sollen.

Wichtige Hinweise

In diesem Kapitel finden Sie Sicherheitshinweise, die Sie beim Umgang mit Ihrem Bildschirm unbedingt beachten müssen.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Einrichtungen der Informationstechnik, einschließlich elektrischer Büromaschinen für den Einsatz in einer Büroumgebung. Falls Sie Fragen haben, ob Sie das Gerät in der vorgesehenen Umgebung aufstellen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder an unseren Service.

- Wenn das Gerät aus kalter Umgebung in den Betriebsraum gebracht wird, kann Betauung auftreten. Warten Sie, bis das Gerät temperaturangeglichen und absolut trocken ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Beachten Sie beim Aufstellen und vor Betrieb des Gerätes die Hinweise für die Umgebungsbedingungen im Kapitel "Technische Daten" und das Kapitel "Einrichten eines ergonomischen Bildschirmarbeitsplatzes".
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf der Bildschirm nur mit montiertem Bildschirmfuß betrieben werden.
- Der Farbbildschirm darf nicht starken Dauermagnetfeldern (z. B. verursacht durch magnetische Büroklammerhalter oder Lautsprecher) ausgesetzt werden. Starke Dauermagnetfelder können dauerhafte Bildverfärbungen hervorrufen.
- Beim Einschalten wird der Bildschirm automatisch entmagnetisiert. Dadurch entsteht um den Metallrand der Bildröhre ein magnetisches Feld, das Daten auf Datenträgern in der Nähe beschädigen kann. Legen Sie magnetische Datenträger daher nicht in der Nähe des Bildschirms ab.
- Das Gerät stellt sich automatisch auf eine Netzspannung im Bereich von 100V bis 240 V ein. Stellen Sie sicher, daß die örtliche Netzspannung diesen Bereich weder unter- noch überschreitet.

- Stellen Sie sicher, daß die Steckdose am Gerät frei zugänglich ist.
- Der Ein-/Ausschalter trennt das Gerät nicht von der Netzspannung. Zur vollständigen Trennung von der Netzspannung müssen Sie den Netzstecker ziehen.
- Verlegen Sie die Leitungen so, daß sie keine Gefahrenquelle (Stolpergefahr) bilden und nicht beschädigt werden. Beachten Sie beim Anschließen des Gerätes die entsprechenden Hinweise im Kapitel "Anschließen des Bildschirms".
- Während eines Gewitters dürfen Sie Datenübertragungsleitungen weder anschließen noch lösen.
- Achten Sie darauf, daß keine Gegenstände (z. B. Schmuckkettchen, Büroklammern etc.) oder Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen (elektrischer Schlag, Kurzschluß).
- In Notfällen (z. B. bei Beschädigung von Gehäuse, Bedienelementen oder Netzleitung, bei Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern) schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker, und verständigen Sie Ihre Verkaufsstelle oder unseren Service.
- Reparaturen am Gerät dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unbefugtes Öffnen und unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen (elektrischer Schlag, Brandgefahr).
- Unsachgemäße Eingriffe, insbesondere das Verändern der Hochspannung oder der Einbau eines anderen Bildröhrentyps, können dazu führen, daß Röntgenstrahlung in erheblicher Stärke auftritt. Derartig veränderte Geräte entsprechen nicht mehr dieser Zulassung und dürfen nicht betrieben werden.
- Stellen Sie nur die Bildschirmauflösungen und Bildwiederholfrequenzen ein, die im Kapitel "Technische Daten" angegeben sind. Wenn Sie andere Werte einstellen, kann der Bildschirm beschädigt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre Verkaufsstelle oder an unseren Service.
- Heben Sie diese Betriebsanleitung zusammen mit dem Gerät auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie bitte auch die Betriebsanleitung weiter.

Hinweis zur Reinigung

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Bildschirm reinigen.
- Der Gehäuseinnenraum darf nur von einem Servicetechniker gereinigt werden.
- Verwenden Sie für die Reinigung kein Scheuerpulver und keine kunststofflösenden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes dringen.
- Achten Sie darauf, daß die Lüftungsschlitze am Bildschirm frei bleiben.
- Reinigen Sie die Glasoberfläche des Bildschirms nur mit einem weichen, Leicht angefeuchteten Tuch, um das Glas nicht zu verkratzen.

Zur Reinigung der Gehäuseoberfläche des Bildschirms ist ein trockenes Tuch ausreichend. Bei starker Verschmutzung kann ein feuchtes Tuch verwendet werden, das in Wasser mit mildem Spülmittel getaucht und gut ausgewrungen wurde.

Hinweis zum Transport

- Achten Sie auch beim Transport darauf, daß der Bildschirm keinen starken Magnetfeldern ausgesetzt wird.
- Transportieren Sie den Bildschirm nur in der Originalverpackung oder einer anderen geeigneten Verpackung, die Schutz gegen Stoß und Schlag gewährt.
- Der Bildschirm darf keinesfalls herunterfallen. Bei Beschädigung der Bildröhre besteht Implosionsgefahr!

Hinweise des Herstellers

Energy Star

Der Farbbildschirm MCM 171E / C776 von Siemens verfügt über ein Power Management, das die Leistungsaufnahme im Suspend-Modus auf weniger als 15W und im OFF-Modus auf weniger als 8W reduziert. Damit erfüllt der MCM 171E / C776 die Bedingungen der US-Umweltschutzbehörde EPA (Environmental Protection Agency).

Die EPA schätzt, daß Computersysteme etwa 5% der elektrischen Energie im Bürobereich verbrauchen; mit rasch wachsendem Anteil. Wenn alle Desktop-PC und Peripheriegeräte einen Energiesparmodus für die Arbeitspausen besäßen, könnte dadurch jährlich für etwa 2 Milliarden US-Dollar elektrische Energie eingespart werden. Dadurch würden auch 20 Millionen Tonnen Kohlendioxyd weniger in die Atmosphäre emittiert - dies entspricht dem Ausstoß von 5 Millionen Autos.

Als Energy Star-Partner hat die Siemens AG festgestellt, daß dieses Produkt den Energy Star-Richtlinien zum Energiesparen entspricht.

CE-Kennzeichnung

Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 73/23/EWG "Niederspannungsrichtlinie".

Hinweis zur Röntgenstrahlung

Dieses Gerät entspricht der deutschen Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlung (Röntgenverordnung-RöV). Die abgegebene Ortsdosisleistung ist im Abstand von 0,1m kleiner als 1 µSv/h (Mikro-Sievert pro Stunde).

Energieüberwachungssystem

Der Monitor entspricht den Energiesparerfordernissen von VESA, Nutek und Energy Star. Das Energiesparensystem arbeitet nur, wenn der Monitor mit einem den DPMS Spezifikationen der VESA entsprechenden PC und/oder mit Graphik-Karten benutzt wird.

Zustand	LED-Anzeige	Stromversorgung	Erholzeit
EIN	Grün	Normal (75 Watt)	n.z.(nichtzutreffend)
Standby Modus	Grün	< 60 Watt	< 2 Sekunden
Suspend Modus	Gelb	< 15 Watt	< 5 Sekunden
OFF Modus	Gelb/Blinkend	< 5 Watt	< 15 Sekunden

Der Monitor geht, je nach dem hereinkommenden Videosignal,in unterschiedliche Energie-Sparstufen wie es in der folgenden Tabelle gezeigt wird:

Zustand	Horizontale Sync	Vertikale Sync
EIN	An	An
Standby Modus	Aus	An
Suspend Modus	An	Aus
OFF Modus	Aus	Aus

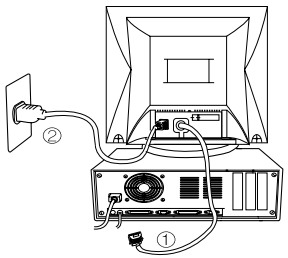
Anmerkung : Der Monitor geht automatisch durch die DPMS-Schritte, wenn er sich im Ruhezustand befindet. Um den Monitor aus dem DPMS-Zustand freizuschalten, müssen Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur drücken.

Installation

Anschluß an Ihren Personal - Computer

⚠ VORSICHT

Vergewissern Sie sich, daß sowohl der Computer als auch der Monitor ausgeschaltet sind.



Befolgen Sie beim Anschließen des Monitors an Ihren Computer die folgenden Hinweise.

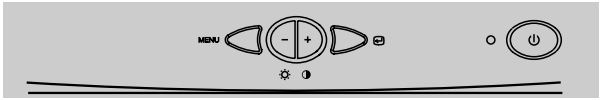
1. Stecken Sie das Netzkabel ② in die Buchse am Monitor und dann in eine Netzsteckdose.
2. Stecken Sie das Videokabel ① in den 15-poligen Videoausgang des Computers und ziehen Sie die Befestigungsschrauben an.
3. Schalten Sie den Monitor mit dem Netzschalter ein.

Hinweis : Wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Händler, wenn Sie den Monitor an einen Macintosh-Computer anschließen wollen. Es wird dazu ein spezieller Adapter benötigt.

Steuerungen

OSD-Steuerungen

"ON SCREEN MENU"(Bildschirm-Menü)-Steuerungen schließen die folgenden erweiterten Steuerungen ein: Größe, Position, Geometrie, Farbjustierung, Helligkeit und Kontrasteigenschaften. Die Justierungen werden sofort gespeichert. Die gegenwärtig adressierte Steuerung kann zu der Werkseinstellung zurückgesetzt werden, in dem die Rücksetzungstaste(Reset) gedrückt wird.



Funktion der OSD-Drucktasten an der Vorderseite des Monitors.

- ↵ : Im Hauptmenü werden die OSD-Steuerungen verlassen, in einem Untermenü wird zum OSD-Hauptmenü gesprungen.
- −/+
  1) Wenn kein On Screen Display-Menü auf dem Bildschirm zu sehen ist,
     − : Direkter Zugang zu Helligkeitseinstellungen.
     + : Direkter Zugang zu Kontrasteinstellungen.
  2) Wenn das Haupt-Menü geöffnet ist: Geht zur Funktion, die man einstellen will.
  3) Wenn das Unter-Menü geöffnet ist: Kontrolliert das Ausmaß, das man einstellen will.
- MENU : öffnet das OSD Haupt-Menü
  1) Wenn das Haupt-Menü geöffnet ist: Wählt die Funktion mit dem roten Ikon aus.
  2) Wenn das Unter-Menü geöffnet ist: Wählt die Funktion mit dem roten Ikon aus.

Zusätzliche Steuerungen

- Stromschalter : Schaltet den Monitor ein oder aus.
  Wenn der Strom eingeschaltet ist, leuchtet eine LED.
- LED-Anzeige der Leistungsaufnahme : Befindet sich links neben dem Netzschalter, zeigt den Leistungsaufnahmemodus des Monitors an.

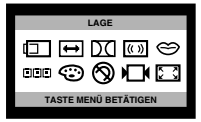
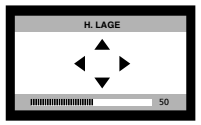
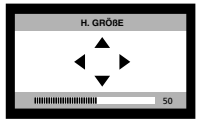
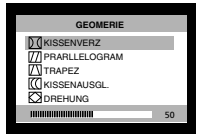
Zugriff auf das Bildschirm-Menü

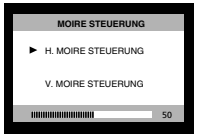
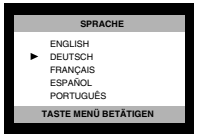
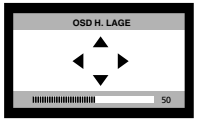
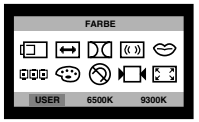
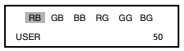
Drücken Sie die MENÜ-Taste.

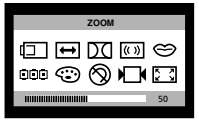
Abschalten des Bildschirm-Menüs

Wenn Sie sich im Hauptmenü befinden, drücken Sie die ↵ Taste.
Wenn Sie sich in einem der Untermenüs befinden, drücken Sie die ↵ Taste zweimal.

OSD Menü

OSD MENÜ	MENÜ	–	+	↵
1. KEIN OSD	öffnet das Fenster Nr.2	öffnet das Fenster Nr.3	öffnet das Fenster Nr.3	Keine Funktion
2. HAUPT-MENü 	Die Funktion mit dem roten Ikon ist - Ausgeführt: Rückruf, Degauss - Selektiert und blinkt : Farbeinstellung, Zoom - Fortgesetzt: Andere Funktionen	Auswahl der gewünschten Funktion.		Zurück zu Funktionsebene Nr.1
3. HELLIGKEIT	Zurück zu Nr.2	Verringert die Helligkeit.	Erhöht die Helligkeit.	Zurück zu Nr.1
4. KONTRAST	Zurück zu Nr.2	Verringert den Kontrast.	Erhöht den Kontrast.	Zurück zu Nr.1
5.BILD-LAGE 	ändert horizontal oder vertikal die Bildposition.	ändert die Bild-position nach unten oder nach links in der selektierten Funktion.	ändert die Bild-position nach oben oder nach rechts in der selektierten Funktion.	Zurück zu Nr.2
6. BILD-GRößE 	ändert horizontal oder vertikal die Bildgröße.	Verkleinert die Bildgröße in der selektierten Funktion.	Vergrößert die Bildgröße in der selektierten Funktion.	Zurück zu Nr.2
7.GEOMETRIE 	Einmal drücken : Selektiert und blinkt die Funktion mit dem roten Ikon.	Kontrolliert das Ausmaß der gewählten Funktion. (Siehe das Menü “Geometrie-steuevungsmenü”)		Zurück zu Nr.2
	Zweimaliges drücken : Beendet das Blinken, bereit zur Auswahl der gewünschten Funktion.	Auswahl der gewünschten Funktion.		Zurück zu Nr.2

OSD MENÜ	MENÜ	–	+	↵
8. MOIRE 	Einmaliges drücken : Selektiert, die Funktion mit dem roten Ikon blinkt.	Kontrolliert das Ausmaß der gewählten Funktion. Bitte kontrollieren Sie die Taste, um das Zittern des Bildes zu verhindern.		Zurück zu Nr.2
	Zweimaliges drücken : Beendet das Blinken, bereit zur Auswahl der gewünschten Funktion.	Auswahl der gewünschten Funktion.		
9. SPRACHE 	Wählt eine Sprache mit dem roten Ikon und kehrt zurück zu Nr.2	Auswahl der gewünschten Sprache.		Zurück zu Nr.2
10. OSD LAGE 	Bewegt die OSD-Position horizontal oder vertikal.	Bewegt das OSD-Menü nach links oder nach unten in der gewählten Funktion.	Bewegt das OSD-Menü nach rechts oder nach oben in der gewählten Funktion.	Zurück zu Nr.2
11. FARBE 	Einmaliges Drücken : Das rote Ikon blinkt - Farbmenü ikon.	Wählt den gewünschten Farbmodus aus, der gewählte “Farbmodus” blinkt.		Zurück zu Nr.1
	Zweimaliges drücken : Beendet das Blinken, bereit zur Auswahl der gewünschten Funktion.	Auswahl der gewünschten Funktion.		Zurück zu Nr.1
	Wenn das Farbmodus-ikon blinkt, drücke die Taste, um zum Farbein-stellungsmodus Nr. 12 zurückzukehren.	–	–	–
12. FARBEIN-STELLUNG 	Einmaliges drücken : Wählt die gewünschte Funktion aus. Die Funktion blinkt.	Kontrolliert das Ausmaß der gewünschten Funktion.		Zurück zu Nr.11
	Zweimaliges drücken : Beendet das Blinken, bereit zur Auswahl der gewünschter Funktion.	Auswahl der gewünschten Funktion.		Zurück zu Nr.11

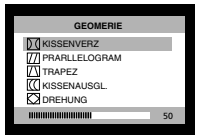
OSD MENÜ	MENÜ	–	+	↵
13. ZOOM 	Einmal drücken : Selektiert die Zoom-funktion, das Zoomikon blinkt.	Verringert die Bildgröße horizontal und vertikal.	Vergrößert die Bildgröße horizontal und vertikal	Zurück zu Nr.1
	Zweimal drücken : Beendet das blinken, bereit zur Auswahl anderer Funktion.	Auswahl der gewünschten Funktion.		Zurück zu Nr.1

■ Grundeinstellung ( ) : Es erfolgt eine Rückstellung auf die vom Werk voreingestellten Standards innerhalb aller Menüs. Wenn Sie zu den vom Werk eingestellten Einstellungen zurückkehren wollen, drücken Sie die Rückstellungstaste 5 bis 8 Sekunden lang ohne Unterbrechung.

■ Entmagnetisierung ( ) : Eliminiert den Aufbau von mangetischen Streufeldern, welche den Korrekturscan des Elektronenstrahls verändern und die Reinheit der Bildschirmfarben, den Fokus und die Konvergenz beeinträchtigen. Wenn diese Taste gedrückt wird, wird das Bild auf dem Bildschirm springen und etwas flimmern, da der Bildschirm entmagnetisiert wird.

⚠ Vorsicht : Bitte warten Sie mindestens 20 Minuten lang, ehe Sie die Degauss-Drucktaste erneut verwenden. Drücken Sie die Taste nicht für längere Zeit, um die Lebensdauer des Degauss-Schaltkreises nicht zu verringern.

※ Geometrie-Steuerungsmenü



Die Geometriesteuerungen gestatten Ihnen, eine Justierung der Rundungen oder Winkel an den Ecken Ihres Bildschirmes vorzunehmen.

■Kissenverz. : Erhöht oder verringert die Rundung der Seiten entweder nach innen oder nach außen.
■Parallelogram : Erhöht oder verringert die Neigung der Seiten entweder nach links oder rechts.
■Trapez : Erhöht oder verringert den unteren Bildschirm, damit er genauso groß ist wie der obere Bildschirm.
■Kissenausgl. : Dieser Regler verändert die Geometrie des Bildschirms nach links oder nach rechts.
■Drehung : Dreht den gesamten Bildschirm im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn.

Spezifikationen

Elektrische Spezifikationen

Merkmal		MCM 171E / C776
Bildröhrentyp		17″-Klasse, 90° Ablenkung (FST)
Lochabstand der Bildröhre		0.28mm
Bildröhrenbeschichtung		Entspiegelt
Eingangssignal	Synchronisation	H/V separat, TTL, positiv/negativ H/V composite, TTL, positiv/negativ
	Video	RGB analog (0.7 Vp-p), positiv mit 75 Ohm
Scanning frequency	Horizontal	30KHz~72KHz (Automatisch)
	Vertikal	47Hz~160Hz (Automatisch)
Maximale Auflösung		1280Dots ×1024Linien (Non-interlaced)
Pixelfrequenz (Max.)		110 MHz
Bildschirmgrösse (Standard)		Horizontal 306mm, Vertikal 230mm
Leistungsaufnahme (Max.)		85 Watt
Stromversorgung		Wechselstrom, 100-240V 60/50 Hz ± 3Hz
Eingangsstecker		15-Pin-D-Sub-Stecker
Farbspektrum		Unbegrenzt

Mechanische Spezifikationen

Merkmal		MCM 171E / C776
Abmessungen	Gerät	16.5″(L) ×16.5″(P) ×16.4″(H) 418mm(L) ×419mm(P) ×417mm(H)
	Verpackung	20.9″(L) ×20.0″(P) ×18.2″(H) 530mm(L) ×508mm(P) ×462mm(H)
Gewicht	Netto	15.4Kg (34.0lbs)
	Brutto	18.2Kg (40.1lbs)

Umwelt-Spezifikationen

Merkmal		MCM 171E / C776
Temperatur	Betrieb	32°F bis 104°F (0°C bis 40°C)
	Lagerung	-4°F bis 140°F (-20°C bis 60°C)
Luftfeuchtigkeit		10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend

Voreingestellte Betriebsarten

Der Bildschirm kann 16 verschiedene Darstellungsmodi speichern, davon sind die folgenden voreingestellt

Horizontalfrequenz	Bildwiederholfrequenz	Bildschirmauflösung
31.5 kHz ±0.5 kHz	70 Hz ±2 Hz	720 ×400
31.5 kHz ±0.5 kHz	60 Hz ±2 Hz	640 ×480
37.8 kHz ±0.5 kHz	84 Hz ±2 Hz	720 ×400
43.3 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	640 ×480
50.6 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	640 ×480
53.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	800 ×600
60.0 kHz ±0.5 kHz	75 Hz ±2 Hz	1024 ×768
63.0 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	800 ×600
68.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	1024 ×768

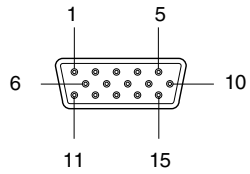
Aus ergonomischen Gründen ist eine Bildwiederholfrequenz von mindestens 75 Hz und eine Bildschirmauflösung von maximal 1024 ×768 Punkten zu empfehlen.

Für die aufgeführten Betriebsarten sind die Bildlage und Bildgröße werkseitig optimal eingestellt. Je nach eingesetztem Bildschirm-Controller können sich Veränderungen der Bildlage oder Bildgröße ergeben. In diesem Fall können Sie die Einstellungen ändern und speichern (siehe "Bedienen des Bildschirms").

Steckerbelegungstabelle 15poliger Mini-D-Sub-anschluß

Pin Nr.	Belegung
1	Rotsignal
2	Grünsignal
3	Blausignal
4	Masse
5	Masse
6	Masse für Rotsignal
7	Masse für Grünsignal
8	Masse für Blausignal
9	N/C
10	Masse
11	Masse
12	SDA
13	H.Sync
14	V. Sync
15	SCL

Der 15polige D-Sub-Stecker des Signalkabels :



(15 Pin D-Sub)

Anleitung zur Fehlersuche

Kein Bild

- Überprüfen Sie, daß das Wechselstromkabel richtig angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, daß die Steckdose unter Strom steht, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
- Der Stromschalter und der Computer-Stromschalter müssen eingeschaltet sein.
- Stellen Sie sicher, daß das Signalkabel richtig an die Videokarte oder an den PC angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, daß die Videokarte im PC einen sicheren Kontakt hat.
- Überprüfen Sie den Stecker auf verbogene oder eingedrückte Stifte.
- Drücken Sie eine Taste auf der Tastatur oder bewegen Sie die Maus, falls der Bildschirmschoner eingeschaltet ist.

Bild rollt oder ist instabil

- Das Signalkabel muß sicher mit dem Computer verbunden sein.
- Überprüfen Sie die Steckerbelegungen und die Signal-Zeiteinstellungen am Monitor und an Ihrer Videokarte in Hinsicht auf die empfohlenen Zeiteinstellungen und Steckerbelegungen.
- Stellen Sie sicher, daß die Videokarte im PC einen sicheren Kontakt hat.

Bild ist verschwommen

- Justieren Sie Steuerungen für Kontrast und Helligkeit
- Drücken Sie die Degauss-Taste einmal.

Vorsicht: Ein Mindestzeitabstand von 20 Minuten ist notwendig, bevor die Degauss schaltung zum Zweiten mal angeschaltet wird. Nicht ununterbrochen den Knopf drücken.

Bild springt oder es treten Wellenmuster im Bild auf

- Entfernen Sie elektrische Geräte, die Störungen verursachen können und die sich in der Nähe des Monitors befinden.
- Nicht abgeschirmte Lautsprecher können eine Bildverzerrung verursachen, sie müssen entfernt werden.

Die Ränder des angezeigten Bildes sind nicht quadratisch

- Justieren Sie die Verzerrung mit der Seiten-Kissenverzerrungskorrektur oder der trapezoiden Korrektur der Kissenverzerrung, den parallelen Justiersteuerungen unter dem berührungssensitiven Menüsystem.

Das angezeigte Bild ist nicht zentriert, ist zu klein oder zu groß

- Justieren Sie die horizontalen und vertikalen Bildgrößen mit den Justiersteuerungen unter dem berührungssensitiven Menüsystem.

VESA-DDC-kompatible VGA-Schnittstelle

Der Bildschirm ist mit einer VESA-DDC-kompatiblen VGA-Schnittstelle ausgestattet. VESA-DDC (Video Electronics Standard Association, Display Data Channel) dient als Kommunikations-Schnittstelle zwischen Bildschirm und PC. Wenn auch Ihr PC mit einer VESA-DDC-kompatiblen VGA-Schnittstelle ausgerüstet ist, dann kann er automatisch die Daten für den optimalen Betrieb aus Ihrem Bildschirm auslesen und die entsprechenden Einstellungen vornehmen.

Wenn der Bildschirm MCM 171E / C776 im Auswahlmenü für Bildschirme noch nicht angezeigt wird, kann alternativ einer der folgenden Bildschirme ausgewählt werden: Siemens oder Siemens Nixdorf MCM 173V, MCM 171V N, MCM 1755, MCM 1754, MCM 1753, MCM 1503, MCM 1405 (ND), MCM 1404

Contents

Introduction
- Notational conventions 2

Important notes
- Safety 3
- Manufacturer's notes 4
- Note on X-ray radiation 4
- Power management system 6

FCC Information
- Declaration of Conformity 5
- Power management system 6

Installation
- Connection to your computer 6

Controls
- OSD controls 7
- OSD Menu 8

Specifications
- Electrical Specifications 10
- Mechanical Specifications 10
- Environmental Specifications 10
- Preset operating modes 11
- Pin assignment table D-Sub Mini 15pin connector 11

Troubleshooting
- No picture 12
- Image is scrolling or unstable 12
- Picture is fuzzy 12
- Picture bounces or a waving pattern is present in the pciture ... 12
- Edges of the display image are not square 12
- EDisplay image is not centered, too small, or too large 12

VESA-DDC-compatible VGA interface 13

English

Caution

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Introduction

Your new MCM 171E / C776 monitor supplies you with a high-quality color image with high resolution and ergonomic refresh rates. It possesses a whole range of useful features and function, e. g.:

- 17″ (43 cm) high-resolution CRT (0.28 mm dot pitch)
- automatic scanning of all horizontal frequencies from 30 to 72 kHz and all refresh rates (vertical frequencies) from 47 to 160 Hz
- digital screen controller with microprocessor for storing 17 different display modes
- freely adjustable color alignment for matching the screen colors to the colors of various input and output devices
- convenient operation via integrated OSD (On-Screen-Display) menu
- VESA-DDC compatibility
- power management for reducing power consumption by up to 95% when the PC system is not in use
- compliance with the latest ergonomic standards (ISO 9241-3)
- compliance with the recommendations in accordance with TCO'99

This Operating Manual contains important information you require to start up and run your monitor.The monitor interworks closely with the screen controller (graphics card) of your PC. It processes the data supplied to it by the screen controller. The screen controller/the associated driver software is responsible for setting the modes (resolution and refresh rate).

Target group

You don't need to be an "expert" to perform the operations described here. Do, however, read the chapter with the important notes in the Operating Manual of your PC and in this Operating Manual.

In the event of any problems occurring, please contact your sales office or our service center.

Further information

Details of how you set the resolution and refresh rate are provided in the documentation on your screen conrtoller/the associated driver software.

Notational conventions

The meanings of the symbols and fonts used in this manual are as follows:

Pay particular attention to texts marked with this symbol. Failure to observe this warning endangers your life, destroys the system, or may lead to loss of data.

This symbol is followed by supplementary information, remarks and tips.

▶ Texts which follow this symbol describe activities that must be performed in the order shown. "Quotation marks" indicate names of chapters and terms that are being emphasized.

Important notes

In this chapter you will find information regarding safety which is essential to take note of with your monitor.

Safety

This device complies with the relevant safety regulations for data processing equipment, including electronic office machines for use in an office environment. If you have any questions, contact your sales office or our customer sevice.

- If the device is brought into the installation site from a cold environment, condensation can form. Before operating the device, wait until it is absolutely dry and has reached approximately the same temperature as the installation site.
- During installation and before operating the device, observe the instructions on environmental conditions in the chapter entitled "Technical data" as well as the instructions in the chapter "Installing an ergonomic video workstation".
- To ensure adequate ventilation the monitor may only be operated with the monitor foot installed.
- The color monitor must not be exposed to strong magnetic fields (e. g. caused by magnetic paper clip holders or loudspeakers). Strong magnetic fields could result in a permanent blotchy image.
- The monitor is automatically degaussed when switched on. This results in a magnetic field around the metal edge of the picture tube, which may damage the data on data carriers nearby. Therefore, never keep magnetic data carriers near the monitor.
- The device automatically sets itself to the correct voltage within the range from 100 V to 240 V. Ensure that the local mains voltage lies within these limits.
- The device must be installed in such a way that the user has good access to the appliance socket.
- The ON/OFF switch does not disconnect the device from the line voltage. To disconnect the line voltage completely, remove the power plug from the grounded power outlet.
- Lay all cables so that nobody can stand on them or trip over them. When attaching the device, observe the relevant notes in the chapter "Connecting the monitor".
- No data transmission cable should be connected or disconnected during a thunderstorm.
- Please ensure that no objects (e. g. necklaces, paperclips etc.) or liquids can get into the interor of the device (electrical shock, short circuit).
- In emergencies (e.g. damaged casing, elements or cables, penetration of liquids or foreign matter), switch off the unit, disconnect the power plug and contact your sales office or our customer service.
- Only qualified technicians may repair the divice. Unauthorized opening or incorrect repair may greatly endanger the user (electric shock, fire risk).
- Tampering with the device, in particular adjusting the high voltage or installing a different type of CRT tube, may result in a large amount of X-ray radiation being emitted. Devices modified in this way no longer comply with their license and may not be used.
- You may set only those resolutions and refresh rates specified in the "Technical data" chapter. Otherwise you may damage your monitor. If you are in any doubt, contact your sales office or customer service.

- Keep this Operating Manual together with your device. If you pass on the device to third parties, you should also pass on this manual.

Cleaning note

- Always pull out the power plug before you clean the monitor.
- Do not clean any interior parts yourself, leave this job to a service technician.
- Do not use any cleaning agents that contain abrasives or may corrode plastic.
- Ensure that no liquid will run into the system.
- Ensure that the ventilation areas of the monitor are free.
- When cleaning the surface of the screen, always use a soft, slightly damp cloth in order to avoid scratching the glass.

Wipe the monitor housing with a dry cloth. If the monitor is particularly dirty, use a cloth which has been moistened in mild domestic detergent and then carefully wrung out.

Transport notes

- When transporting the monitor ensure that it is not exposed to strong magnetic fields.
- Transport the monitor with care and only in its original packaging or anther corresponding packaging fit to protect it against knocks and jolts.
- Above all, never drop the monitor. If the CRT is damaged, there is a danger of implosion!

Manufacturer's notes

Energy Star

The Siemens multiscan color monitor MCM 171E/C776 is designed to conserve electricity by dropping to less than 15 W when it goes into suspend mode and to less then 8 W when it goes into OFF mode. With this new power management the MCM 171E/C776 qualifies for the U.S. Environmental Protection Agency's (EPA) Energy Star Computers award.

The EPA estimates that computer equipment uses 5 percent of all business electricity and it is growing rapidly. If all desktop PCs and peripherals enter a low-power mode when not in use, the overall savings in electricity could amount to $ 2 billion annually. These savings could also prevent the emission of 20 million tons of carbon dioxide into the atmosphere - the equivalent of 5 million automobiles.

As an Energy Star Partner, Siemens AG has determined that this product meets the Energy Star guidelines for energy efficiency.

CE certificate

The shipped version of this device complies with the requirements of the EEC directives 89/336/EEC "Electromagnetic compatibility" and 73/23/EEC "Low voltage directive".

Note on X-ray radiation

This device complies with the Gemen X-ray regulations (Röntgenverordnung - RöV). The local dosage emitted is less than 1µSv/h (micro-Sievert per hour) at a distance of 0.1m.

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment can generates, uses, and radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful inteference to radio Communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause unacceptable interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced Radio/TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT NAME : 17" COLOR MONITOR
MODEL NUMBER : E17CL
FCC RULES : TESTED TO COMPLY WITH FCC PART 15, CLASS B
OPERATING ENVIRONMENT : FOR HOME OR OFFICE USE
FCC COMPLIANCE STATEMENT :
This device complies with part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

THE PARTY RESPONSIBLE FOR PRODUCT COMPLIANCE
HANSOL MULTITECH, INC.
7001, VILLAGE DRIVE, SUITE 255, BUENA PARK, CA. 90621, USA
TEL : (714)562-5151

Power management system

This monitor complies with VESA, Nutek, and Energy Star power saving requirements. The power saving system works only when used with VESA DPMS compliant PC's and/or graphic controllers.

State	LED	Power	Recovery Time
On	Green	Normal (75 Watts)	N/A
Stand by	Green	< 60 Watts	< 2 Sec
Suspend	Amber	< 15 Watts	< 5 Sec
Off	Amber/Blink	< 5 Watts	< 15 Sec

The monitor goes into various power saving stages depending on the incoming video signal as shown in the following table

State	Horizontal Sync	Vertical Sync
On	On	On
Stnad by	Off	On
Suspend	On	Off
Off	Off	Off

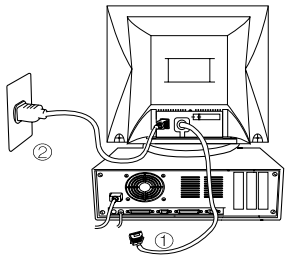
Note : The monitor automatically goes through the DPMS steps when it is idle. To release the monitor from the DPMS condition, press any key on the keyboard or mouse.

Installation

Connection to your computer

⚠CAUTION

Ensure that both the PC and the display monitor are switched off.



To attach the monitor to your system, as shown in the following illustrations.

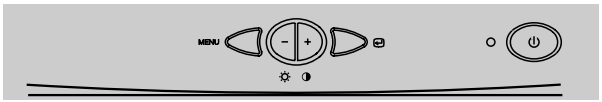
1. Insert the AC power cord ② into monitor and then into an AC power outlet.
2. Connect the signal cable ① to the 15pin graphics connector of the system and tighten the fastening screws.
3. To turn on the monitor, push the power switch.

Note : To attach the monitor to the Macintosh system, please contact an authorized dealer.(Need to use a special adaptor)

Controls

OSD controls

"ON SCREEN MENU" controls include the following extended controls such as Size, Position, Geometry, Color Adjust, Brightness and Contrast Utilities. Adjustments are saved instantly. The currently addressed control can be reset to factory settings by pressing the Reset button.



Function of OSD buttons on the front of the monitor

- ↵ : In the main menu, exits the OSD controls. In a submenu, exits to the OSD main menu.
- −/+
  1) When no OSD on the Screen,
  − : Direct access to Brightness controls.
  + : Direct access to Contrast controls.
  2) When Main menu is displayed. : Moves to function what you want to adjust.
  3) When the Sub menu is displayed. : Controls the amount what you want to adjust.
- MENU : Displays OSD main Menu.
  1) When Main menu is displayed. : Selects function with RED ICON.
  2) When Sub menu is displayed. : Selects function with RED ICON.

Additional front controls

- Power Switch : Turns the monitor power on or off. When the power is on, the LED is on.
- LED Power indicator Light : Located left side of the power switch and indicates the monitor's power mode. Each mode reduces the amount of power used by the monitor.

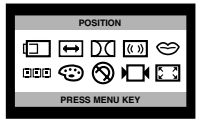
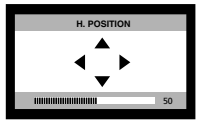
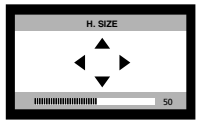
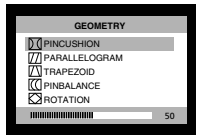
Accessing on screen menu

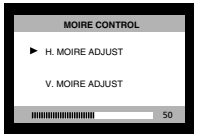
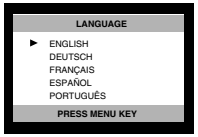
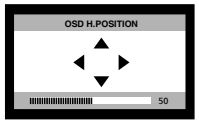
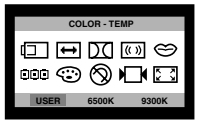
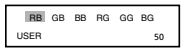
Press MENU Button.

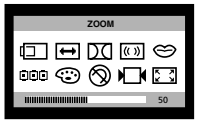
Turning off on screen menu

When in the main menu, press ↵ button.
When in submenus, press the ↵ button twice.

OSD Menu

OSD MENU	MENU	–	+	↵
1. NO OSD	Proceeds to NO.2	Proceeds to NO.3	Proceeds to NO.4	No meaning
2. MAIN MENU 	The function with RED ICON is - Performed : Recall, Degauss - Selected and blinked : Color Adjust, Zoom - Proceeded : Others	Moves to function you want.		Exit to No.1
3. BRIGHTNESS	Moves to No.2	Decreases the brightness	Increases the brightness	Exit to No.1
4. CONTRAST	Moves to No.2	Decreases the contrast	Increases the contrast	Exit to No.1
5.H/V-POSITION 	Toggles horizontal or vertical position	Moves the image down or left in the selected function.	Moves the image up or right in the selected function.	Exit to No.2
6. H/V-SIZE 	Toggles horizontal or vertical size	Shinks the image in the selected function.	Expands the image in the selected function.	Exit to No.2
7.GEOMETRY 	Odd press : Selects and blinks the function with RED ICON	Controls the amount of the Selected funcion. (Refer to Geo-metry controls menu in detail)		Exit to No.2
	Even press : Stops blinking and ready to move function you want.	Moves to function you want.		Exit to No.2

OSD MENU	MENU	–	+	↵
8. MOIRE 	Odd press : Selects and blinks the function with RED ICON	Contros the amount of selected function. Please control these key in order the image not to shiver.		Exit to No.2
	Even press : Stops blinking and ready to move function you want.	Moves to function you want.		
9. LANGUAGE 	Selects the languages with RED ICON and Exit to No.2	Moves to language you want.		Exit to No.2
10. OSD POSITION 	Toggles OSD position horizontally or vertically.	Moves the OSD menu left or down in the selected function.	Moves the OSD menu right or up in the selected function.	Exit to No.2
11. COLOR MODE 	Odd press : Blinks the RED ICON - color menu ICON.	Moves to color mode you want and the selected “color mode” will blink.		Exit to No.1
	Even press : Stops blinking and ready to move function you want.	Moves to function you want.		Exit to No.1
	When the color mode ICON is blinking in user mode, press, then go to color adjust mode No.12.	–	–	–
12. COLOR ADJUST MODE  RB - Red background raster GB - Green background raster BB - Blue background raster RG - Red level gain GG - Green level gain BG - Blue level gain	Odd press : Selects and blinks the function you want.	Controls the amount of function you want.		Exit to No.11
	Even press : Stops blinking and ready to move function you want.	Moves to the function you want.		Exit to No.11

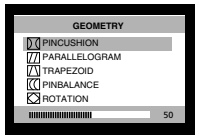
OSD MENU	MENU	–	+	↵
13. ZOOM 	Odd press : Selects zoom and blinks the zoom ICON.	Shinks the image horizontally and vertically.	Expands the image horizontally and vertically.	Exit to No.1
	Even press : Stops blinking and ready to move anther function.	Moves to the function you want.		Exit to No.1

■ Recall ( ) : Recall control to the factory setting resets all the controls within the all menu. If you want to return to the factory mode setting, press Recall key 5~8 Sec continuously.

■ Degauss ( ) : Eliminates the build-up of stray magnetic fields which alter the correct scan of the electron beams and affect the purity of the screen colors, focus, and convergence. When pressed, you screen image will jump and waver a bit as the screen is demagnetized.

⚠Caution : Please allow aminimum of 20 minutes to elapse between uses of the Degauss button. Do no hold the button down continuously to avoid decreasing the life the Deguass circuitry.

※ Geometry Controls Menu



The Geometry controls allow you to adjust the curvature or angle of the sides of you display.

■ Pincushion : Increases or decreases the curvature of the sides either inward or outward.
■ Parallelogram : Increases or decreases the tilt of the sides either to the left or right.
■ Trapezoid : Increases or decreases the bottom of the screen to be the same as the top.
■ Pin Balance : Increases or decreases the curvature of the sides either to the left or right.
■ Rotation : Increases or decreases the tilt of the screen image relative to a horizontal line.

Specifications

Electrical Specifications

ITEM		MCM 171E / C776
CRT Type		17″, 90° deflection FST
CRT Dot pitch		0.28mm
CRT Surface		Non-glare
Input Signal	Sync	H/V Separate, TTL, positive/negative H/V Composite, TTL, positive/negative
	Video	RGB Analog (0.7Vp-p), positive 75 Ω Terminated
Scanning frequency	Horizontal	30KHz~72KHz (Automatically)
	Vertical	47Hz~160Hz (Automatically)
Maximum Resolution		1280Dots × 1024Lines (Non-interlace)
Pixel Clock(Max.)		110 MHz
Display Size (Standard)		Horizontal 306mm, Vertical 230mm
Power Consumption(Max.)		85 Watts
Power Supply		AC 100~240Volt, 60/50Hz ±3Hz
Input Connector		D-Sub, 15Pin Connectors
Display Colors		Unlimited

Mechanical Specifications

ITEM		MCM 171E / C776
Dimension	Unit	16.5″(W) × 16.5″(D) × 16.4″(H) 418mm(W) × 419mm(D) × 417mm(H)
	Carton	20.9″(W) × 20.0″(D) × 18.2″(H) 530mm(W) × 508mm(D) × 462mm(H)
Weight	Net	15.4Kg(34.0lbs)
	Gross	18.2Kg(40.1lbs)

Environmental Specifications

ITEM		MCM 171E / C776
Temperature	Operating	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
	Storage	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C)
Humidity		10% to 85% R.H. Non-condensing

Preset operating modes

The Monitor is preset to the following modes at the factory:

Horizontal frequency	Refresh rate	Screen resolution
31.5 kHz ±0.5 kHz	70 Hz ±2 Hz	720 ×400
31.5 kHz ±0.5 kHz	60 Hz ±2 Hz	640 ×480
37.8 kHz ±0.5 kHz	84 Hz ±2 Hz	720 ×400
43.3 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	640 ×480
50.6 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	640 ×480
53.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	800 ×600
60.0 kHz ±0.5 kHz	75 Hz ±2 Hz	1024 ×768
63.0 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	800 ×600
68.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	1024 ×768

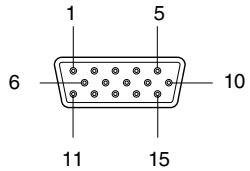
For ergonomic reasons we recommend a refresh rate of at least 75 Hz and a maximum resolution of 1024 ×768 pixels.

The display position and size have been set to optimum values at the factory for the operating modes listed above. Depending on the screen controller user, it may be necessary to adjust the display position and size. In this case, you can change and save the settings (see "Operation of the monitor")

Pin assignment table D-Sub Mini 15pin connector

Pin No.	Assignment
1	Red Video
2	Green Video
3	Blue Video
4	Frame Ground
5	Ground
6	Red Video Ground
7	Green Video Ground
8	Blue Video Ground
9	N.C
10	Sync. Ground
11	Ground
12	SDA
13	H-Sync.
14	V-Sync.
15	SCL

The 15-pin D-Sub connector (male) of the signal cable (IBM Systems) :



(15 Pin D-Sub)

Troubleshooting

No picture

- Check that the AC cord is correctly connected.
- Check that the AC socket is live by plugging in another piece of equipment.
- Power switch and computer power switch should be in position.
- Ensure that the signal cable is properly connected to the video card or PC.
- Ensure that the video card is securely seated in the PC.
- Check the connector for bent or pushed-in pins.
- Press a key on the keyboard or move the mouse, in case the screen power-saver mode has blanked the screen.

Image is scrolling or unstable

- Signal cable should be securely attached to the computer.
- Check the pin assignments and signal timings of the monitor and your video card with respect to recommended timings and pin assignments.
- Ensure that the video card is securely seated in the PC.

Picture is fuzzy

- Adjust the Contrast and Brightness Controls.
- Push the Degauss Button once.

Caution : A minimum interval of 20 minutes should exist before the Degauss Button is used a second time. Do not hold the button down continuously.

Picture bounces or a waving pattern is present in the picture

- Move electrical devices that may be causing electrical interference away from the monitor.
- See the inside front cover of this manual for FCC information.
- Unshielded audio speakers placed next to the monitor can cause picture distortion. Move the speakers away.

Edges of the display image are not square

- Adjust the distortion using the Side Pincushion or Trapezoid Pincushion Balance, Parallel adjustment controls under the on screen menu.

Display image is not centered, too small, or too large

- Adjust the horizontal and vertical image sizes using the Horizontal and Vertical Size adjustment controls under the on screen menu.

VESA-DDC-compatible VGA interface

Your monitor is equipped with a VESA-DDC-compatible VGA interface. VESA-DDC (Video Electronics Standard Association, Display Data Channel) is used as the communications interface between the monitor and the PC. If your PC is equipped with a VESA-DDC-compatible VGA interface, it can automatically read the data for ensuring optimum operation from your monitor and select the appropriate settings.

If the monitor MCM 171E / C776 is not yet displayed in the list of monitors, you can select one of the following monitors instead:
Siemens or Siemens Nixdort MCM 173V, MCM 171V N, MCM 1755, MCM 1754, MCM 1753, MCM 1503, MCM 1405 (ND), MCM 1404

TCO'99

Congratulations!

You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concarned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety. The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user. Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a bnef summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development
SE-144 94 Stockholm, Sweden
Fax: +46 8 782 92 07
Email (Internet): development@tco.se
Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the internet, using the address:
http://www.tco-info.com/

Environmental Requirements

Flame retardents

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins. PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.
The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

---

* Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.
** Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

Sommaire

Introduction
- Symboles 2

Remarques importantes
- Consignes de sécurité 3
- Remarques du constructeur 5
- Rayonnement X 5
- Système d'uilisation du courant 6

Installation
- Raccordement à l'ordinateur 6

Reglages
- Commandes OSD 7
- OSD Menu 8

Charactéristiques
- Charactéristiques électriques 11
- Charactéristiques mécaniques 11
- Charactéristiques du domaine de l´environnemen 11
- Modes d'exploitation préréglés 12
- Tableau d'affectation du connecteur mini sub-D 15 broches 12

En Cas De Panne
- Pas d´image 13
- L´image défile ou bouge 13
- L´image est floue 13
- L´image saute ou des ondulations passent á l´image 13
- Les contours de l´image ne sont pas droits 13
- L´image affichée n´est pas centrée, est trop petite ou trop grande ... 13

Interface VGA compatible VESA-DDC 14

Français

Avertissement

Si cet appareil présente plus d'un connecteur d'interface, ne laissez pas des câbles connectés à des interfaces non utilisées.

Canadian Notice

This class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

NB

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avis préalable.

Introduction

Votre nouveau moniteur MCM 171E / C776 vous propose une image couleur de haute qualité avec une résolution élevée et des fréquences ergonomiques de rafraîchissement d'écran. Il dispose de nombreuses fonctions utiles, par exemple:

- tube cathodique haute définition de 43 cm (17″) offrant une distance entre points de 0.28 mm
- balayage automatique de toutes les fréquences horizontales (fréquences lignes) comprises entre 30 et 72 kHz et de toutes les fréquences de rafraîchissement (fréquences verticales) comprises entre 47 et 160 Hz)
- contrôle d'écran numérique avec microprocesseur permettant la mémorisation de 17 modes de représentation différents
- réglage des couleurs permettant d'adapter la représentation à l'écran à l'impression et aux aptitudes visuelles individuelles
- utilisation conviviale via un menu OSD intégré (On-Screen-Display)
- compatibilité VESA-DDC
- Power Management permettant de réduire la puissance absorbée jusqu'à 95% en cas d'inactivité de l'ordinateur
- respect des normes ergonomiques les plus récentes (ISO 9241-3)
- respect des recommandations conformément au TCO'99

Vous trouverz dans ce manuel des informations importantes dont vous aurez besoin pour la mise en service et l'utilisation du moniteur.
Le moniteur fonctionne en étroite collaboration avec le contrôleur d'écran (carte graphique) de votre PC. Il traite les données qui lui sont fournies par le contrôleur d'écran. Le paramétrage des modes (résolution et fréquence de rafraîchissement) est assuré par le contrôleur d'écran ou les logiciels de gestion correspondants.

Groupe-cible

L'exécution des opérations décrites ne nécessite pas de connaissances spéciales. Vous devez toutefois tenir compte absolument des "Remarques importantes" figurant dans le guide d'utilisation du PC ainsi que de toute autre instruction pertinente.

En cas de probléme, veuillez vous adresser au service après-vente (S.A.V).

Autres informations

Le paramétrage des résolutions et des fréquences de rafraîchissement est expliqué dans la documentation du contrôleur d'écran ou des logiciels de gestion correspondants.

Moniteur couleur MCM 171E / C776

Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel.

Signale des instructions à respecter impérativement, pour votre propre sécurité, celle de votre appareil et celle de vos données.

Précède des informations, des remarques et des conseils complémentaires.

▶ Signale une opération que vous devez exécuter.
"Entre guillements" sert à identifier des titres de chapitres.

Remarques importantes

Ce chapitre contient des consignes de sécurité que vous devez absolument observer en utilisant votre moniteur.

Consignes de sécurité

Cet appareil est conforme aux règles de sécurité concernant les matériels informatiques, y compris les machines de bureau électroniques. En cas de doute, consultez notre S.A.V. ou votre revendeur.

- Si l'appareil est placé dans un local à température ambiante après un séjour prolongé au froid, il peut se produire des phénomènes de condensation. Avant de mettre l'appareil en service, attendez qu'il soit à la température ambiante et absolument sec.
- Lors du placement et de la mise en service du serveur, respectez les consignes relatives aux conditions ambiantes dans le chapitre "Caractéristiques techniques" et le chapitre "Pose du moniteur".
- Afin d'obtenir une ventilation suffisante, n'utilisez le moniteur qu'après l'avoir posé sur son socle.
- Ne pas soumettre le moniteur couleur à des champs magnétiques permanents (provoqués par des porte-trombonnes magnétiques ou des haut-parleurs, par exemple). La puissance de ces champs magnétiques peut entraîner une dégradation durable des couleurs de l'image.
- La démagnétisation du moniteur s'effectue automatiquement dès la mise hors tension. Il en résulte un champ magnétique autour du cadre métallique du tube cathodique, susceptible d'endommager les données présentes sur tous les supports disposés à proximité. Il convient en conséquence de ne pas laisser de supports magnétiques de données à proximité du moniteur.
- Cet appareil se règle automatiquement sur la tension secteur correcte dans une plage de 100 V à 240 V. Assurez-vous que la tension de réseau locale ne dépasse pas cette plage.
- Veillez à ce que la prise d'alimentation de l'appareil et la prise de sécurité du local soient facilement accessibles.

- L'interrupteur Marche/Arrêt ne sépare pas l'appareil de la tension de réseau. Pour le séparer totalement de la tension de réseau, vous devez débrancher la câble.
- En posant les câbles, pensez à la sécurité (on ne doit pas trébucher dessus) et veillez à ce qu'ils ne puissent être endommagés. Pour le branchement des câbles vous devez tenir compte des instructions correspondantes dans le chapitre "Raccordement du moniteur".
- Par temps d'orage, le branchement ou débranchement de câbles de données doit être évité.
- Veillez à ce qu'aucun objet (par ex. bracelets, trombones, etc.) ou aucun liquide ne s'introduise dans l'intérieur de l'appareil (électrocution, risque d'incendie).
- En cas d'urgence (boîtier, éléments de commande ou câble secteur endommagés, pénétration de liquides ou de corps étrangers), arrâtez l'appareil, débranchez le câble secteur et avisez le S.A.V. ou votre revendeur.
- Toute réparation de l'appareil doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié. Les interventions non conformes et l'ouverture non autorisée du boîtier présentent des risques pour l'utilisateur (électrocution, risque d'inflammation).
- Les interventions inorthodoxes, telles qu'une modification de la haute tension ou le montage d'un autre type de tube cathodique, risquent d'augmenter considérablement l'émission de rayons X. Les appareils ainsi modifiés ne sont alors plus conformes à l'homologation et leur exploitation n'est pas autorisée.
- Vous ne pouvez appliquer que les définitions et les fréquences de rafraîchissement indiquées dans le chapitre "Caractéristiques techniques". Si vous utilisez des valeurs différentes, votre moniteur risque d'être endommagé. En cas de doute, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre S.A.V.
- Emportez ce manuel d'utilisation avec l'apareil. Si vous cédez cet appareil à une autre personne, donnez-lui aussi le manuel d'utilisation.

Remarque relative au nettoyage

- Avant de procéder au nettoyage du moniteur, débrancher la fiche secteur.
- Le nettoyage de l'intérieur du boîtier ne peut être confié qu'à un technicien du service aprèsvente.
- N'utilisez pas de poudre abrasive ni de solvant attquant les matières plastiques.
- Evitez toute pénétration de liquide à l'intérieur du boîtier.
- Veillez à ce que les trous d'aération du moniteur soient toujours dégagés.
- Nettoyes la surface (en verre) du moniteur uniquement avec un chiffon doux légèrement humide pour éviter de griffer le verre.

Un chiffon sec est suffisant pour le nettoyage de la surface de l'écran. En cas de fort encrassement, on peut utiliser un chiffon préalablement trempé dans de l'eau contenant un détergent doux pour vaisselle, bien essoré.

Remarque relative au transport

- Vous veillerez lors du transport à ne pas soumettre le moniteur à des champs magnétiques de forte puissance.
- Transportez le moniteur avec soin et utilisez l'emballage d'origine (protection contre les chocs et les vibrations).
- Evitez de laisser tomber le moniteur. S'il est endommagé, le tube cathodique présente un risque d'implosion!

Remarques du constructeur

Energy Star

Le moniteur couleur Multiscan MCM 171E / C776 de Siemens dispose d'une fonction d'économie d'énergie qui permet de ramener la puissance absorbée à moins de 15 W en mode suspend et la réduit à moins de 8W en mode OFF. Le moniteur MCM 171E / C776 satisfait par conséquent aux exigences de l'agence américaine pour la protection de l'environnement (Environmental Protection Agency) EPA.

L'EPA estime que les équipements informatiques absorbent quelque 5% de l'électricité consommée dans les bureaux, une proportion qui va croissante. Si l'ensemble des ordinateurs de bureau et des périphériques étaient dotés d'une fonction d'économie d'énergie, il serait possible de faire, chaque année, des économies d'énergie d'environ 2 milliards de dollars US. Et partant, de réduire de 20 millions de tonnes la quantité de dioxyde de carbone rejetée dans l'atmosphère - ce qui équivaut aux émissions de 5 millions de voitures.

En tant que partenaire d'Energy Star, Siemens AG a constaté que ce produit était conforme aux directives d'Energy Star en matière d'économie d'énergie.

Sigle CE

Tel qu'il est livré, cet appareil est conforme aux directives CE 89/336/CEE "Compatibilité électromagnétique" et 73/23/CEE "Basse tension".

Rayonnement X

Le présent appareil est conforme à la réglementation allemande en matière de rayonnement X (Röntgenverordnung - RöV) (A une distance de 0.1 m, le débit de la dose de rayonnement émise localement est inférieur à 1 µSv/h (microsievert par heure).

Système d´uilisation du courant

Cet écran est adapté à VESA, Nutek et Energy Star conservant le demande. Le sysème conservant Power travaille seulement quand il est utilisé avec VESA DPMS adaptant le contôle graphique de and/or de PC.

Position	Voyant	Courant	Temps de réupéation
Allumée	Vert	Normal (75 Watts)	N/A
Veille	Vert	< 60 Watts	< 2 Sec
Suspension	Jaune	< 15 Watts	< 5 Sec
Eteint	Jaune/clignotant	< 5 Watts	< 15 Sec

Le moniteur passe par différentes étapes pour économiser le courant, en fonction du signal vidéo recu tel qu´il est indiqué dans le tableau suivant.

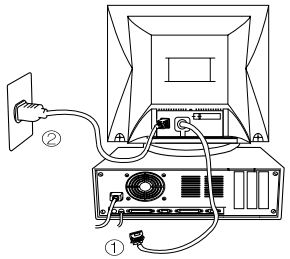
Position	Synchronisation Horizontale	Synchronisation Verticale
Allumée	Allumée	Allumée
Veille	Eteinte	Allumée
Suspension	Allumée	Eteinte
Eteinte	Eteinte	Eteinte

Remarque : Le moniteur passe automatiquement par les étapes DPMS lorsqu´il reste inutilisé. Pour que le moniteur cesse d´êre dans l´éat de DPMS, il suffit d´appuyer sur une touche quelconque du clavier.

Installation

Raccordement à l'ordinateur

⚠ **ATTENTION**
Assurez-vous que l'ordinateur et le moniteur sont mis hors tension.



Pour raccorder le moniteur à votre système, suivez les instructions ci-dessous :

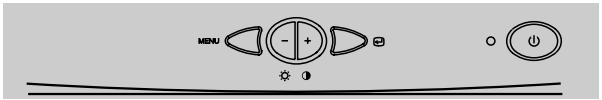
1. Fixez le cordon d'alimentation ② au moniteur et branchez-le ensuite sur une prise de courant.
2. Connectez le câble de signal vidéo ① au connecteur vidéo 15 broches du système et serrez les vis de fixation.
3. Mettez le moniteur sous tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation.

NB : Pour raccorder le moniteur à un système Macintosh, adressez-vous à un distributeur agréé. (Un adaptateur spécial est nécessaire.)

Reglages

Commandes OSD

Les commandes par "MENU A L´ECRAN" permettent d´effectuer l´ensemble des réglages suivants tels que Dimension, Position, Géomérie, Réglage des couleurs, Luminosité et Contraste. Les réglages sont instantanément mis en mémoire. La commande dont on effectue le réglage peut être remise sur le réglage standard en appuyant sur la touche Reset.



Fonction des touches OSD sur le devant du moniteur.

- ↵ : Dans le menu principal, fait sortir du menu du réglage des touches OSD.
  Dans un sous-menu, fait revenir au menu principal OSD.
- −/+
  1) Quand OSD ne s'apparait pas sur l'écran,
  − : Accès direct à contrôle de l'éclairage.
  + : Accès direct à contrôle de contraste.
  2) Quand le Menu principal s'apparaît : Déplacer à la fonction que vous voulez adjuster.
  3) Quand le Sous Menu s'apparaît : Contrôller l'ensemble que vous voulez adjuster.
- MENU : Déplacer OSD Menu principal
  1) Quand le Menu principal s'apparaît : Selectionner la fonction avec RED ICON.
  2) Quand le Sous Menu s'apparaît : Selectionner la fonction avec RED ICON.

Commandes supplémentaire sur le devant

- Interrupteur : Permet d´allumer et d´éindre le moniteur. Lorsque le courant est mis, le voyant est allumé.
- LED Power Lignt indicateur : Localisé à gauche de la touche de Power et indique le mode power de moniteur. Chaque mode diminue l'ensemble de power utilisé par le moniteur.

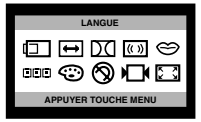
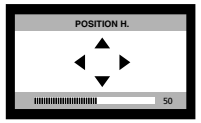
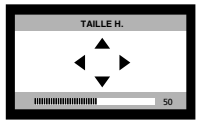
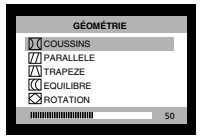
Accès au menu à l´écran

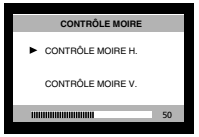
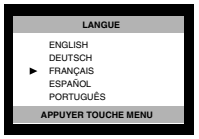
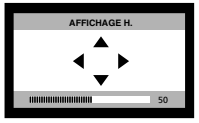
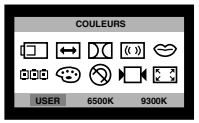
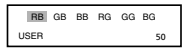
Appuyer sur la touche MENU.

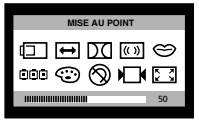
Pour éteindre le menu à l´écran

Lorsque vous êtes dans le menu principal, appuyer sur la touche ↵.
Lorsque vous êtes dans un sous-menu, appuyer deux fois sur la touche ↵.

OSD Menu

OSD MENU	MENU	–	+	↵
1. NO OSD	Accès a No.2	Accès a No.3	Accès a No.4	Non sens
2. MENU PRINCIPAL 	RED ICON est - Exécute: Rappeler, Degauss - Selectionné et cligné : Couleur adjustée, Zoom - Accéder aux autres	Déplacer à la fonction que vous voulez.		Revenir à No.1
3. LUMINOSITÉ	Déplacer à No.2	Diminuer l'eclairage.	Augmenter l'eclairage.	Revenir à No.1
4. CONTRASTE	Déplacer à No.2	Diminuer le contraste.	Augmenter le contraste.	Revenir à No.1
5.H/V-POSITION 	Barres de position horizontale ou verticale.	Déplacer l'image en bas ou en gauche selon la fonction selectionnée.	Déplacer l'image en haut ou en droite selon la fonction selectionnée.	Revenir à No.2
6. H/V TAILLE 	Barres de taille horizontale ou verticale.	Shinks l'image selon la fonction selectionnée.	Déplacer l'image selon la fonction selectionnée.	Revenir à No.2
7.GEOMETRIE 	Touche arbitraire : Selectionner et cligner la fonction avec RED ICON.	Contrôller l'ensemble de la fonction selectionnée. (Consulter en detail le menu de Géometrie controle)		Revenir à No.2
	Même touche : Arrêter de cligner et être prêt d'accéder à la fonction que vous voulez.	Déplacer à la fonction que vous voulez.		Revenir à No.2

OSD MENU	MENU	–	+	↵
8. MOIRE 	Touche arbitraire : Selectionner et cligner la fonction avec RED ICON.	Contrôller l'ensemble de la fonction selectionnee. Contrôller cette touche pour que l'image ne tremble pal.		Revenir à No.2
	Même touche : Arrêter de cligner et être prêt de déplacer à fonction que vous voulez.	Déplacer à la fonction que vous voulez.		
9. LANGUE 	Selectionner la langue avec RED ICON et accès à No.2	Déplacer à la langue que vous voulez.		Revenir à No.2
10. OSD POSITION 	Barres de position horizontale ou verticale.	Déplacer l'image en bas ou en gauche selon la fonction selectionnée.	Déplacer l'image en haut on en droite selon la fonction selectionnée.	Revenir à No.1
11. MODE DE COULEUR 	Touche arbitraire : Cligner RED ICON - Icon de menue de couleur.	Déplacer à la mode de couleur que vous voulez et "la mode de couleur" selectionnée cligne.		Revenir à No.1
	Même touche : Arrêter de cligner et être prêt de dàplacer à la fonction selectionnée.	Déplacer à la fonction que vous voulez.		Revenir à No.1
	Quand ICON de mode de couleur cligne, presser et aller à la mode de couleur adjustée.	–	–	–
12. MODE DE COULEUR ADJUSTEE 	Touche arbitraire : Selectionner et cligner la fonction que vous voulez.	Contôller l'ensemble de la fonction que vous voulez.		Revenir à No.11
	Même touche : Arrêter de cligner et etre prêt de déplacer à fonction que vous voulez.	Déplacer à la fonction que vous voulez.		Revenir à No.11

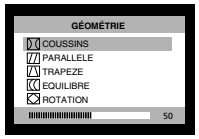
OSD MENU	MENU	−	+	⏎
13. ZOOM 	Touche arbitraire : Selectionner le zoom et cligner le zoom ICON.	Shinks l'image horizontalement et verticalement.	Déplayer l'image horizontalement et verticalement.	Revenir à No.1
	Même touche : Arreterde dligner et être prêe de déplacer à une autre fonction.	Déplacer à la fonction que vous voulez.		Revenir à No.1

■ Rappel ( ) : Remet toutes les commandes sur le réglage usine standard dans l´ensemble du menu. Si vous souhaitez retourner au réglage usine standard, garder la touche Reset appuyée pendant 5 à 8 secondes.

■ Demagnetiser ( ) : élimine l´accumulation de champs magnétiques rayonnants qui empêchent un balayage correct des faisceaux d´éctrons et agit sur la pureté des couleurs, de la mise au point et de la convergence de l´écran. Lorsqu´on appuie sur la touche, l´image à l´écran saute et tremble un peu cependant que lécran est démagnétisé.

⚠ Attention : Respecter un minimum de 20 minutes entre deux utilisations de la touche Degauss. Ne pas garder la touche enfoncée pour éviter de réduire la durée de vie du circuit de démagnétisation.

※ Menu de réglage de la géométrie



Le réglage de la géométrie vous permet de mettre au point la courbe ou l´angle des côtés de votre image.

■Coussins : Augmente ou diminue la courbure des côtés soit vers l´intérieur soit vers l´extérieur.
■Parallele : Augmente ou diminue l´inclinaison des côtés soit vers la gauche soit vers la droite.
■Trapeze : Augmente ou diminue le bas de l´image pour le rendre identique au haut.
■Equilibre : Augumenter ou diminuer la courbure des faces gauche ou dr oite.
■Rotation : Fait tourner l' ensemble de lécran dans le sens des aiguilles d´une montre ou dans le sens inverse.

Charactéristiques

Charactéristiques électriques

Article		MCM 171E / C776
Type de TRC		17″, déflexion 90° FST
Pas de masque de TRC		0.28mm
Surface de TRC		Anti-reflet
Signal d'entrée	Synch.	H/V séparée, TTL, positive/ négative H/V composite, TTL, positive/négative
	Vidéo	RVB analogique (0.7 Vp-p), positive Terminaison 75 Ω
Fréquence de balayage	Horizontale	30KHz~72KHz (Automatique)
	Verticale	47Hz~160Hz (Automatique)
Résolution maximale		1280Dots ×1024Lines (Non entrelacée)
Fréquence d'horloge (Max.)		110 MHz
Talle de l'écran (Norme)		Horizontale 306mm, Verticale 230mm
Consommation (Max.)		85 Watts
Alimentation		AC 100~240Volt, 60/50Hz ±3Hz
Connecteur d'entrée		Connecteurs sub-D, 15 broches
Couleurs affichées		Unlimitées

Charactéristiques mécaniques

Article		MCM 171E / C776
Dimension	Unité	16.5″(L) ×16.5″(P) ×16.4″(H) 418mm(L) ×419mm(P) ×417mm(H)
	Carton	20.9″(L) ×20.0″(P) ×18.2″(H) 530mm(L) ×508mm(P) ×462mm(H)
Poids	Net	15.4Kg (34.0lbs)
	Brut	18.2Kg (40.1lbs)

Charactéristiques du domaine de l´environnemen

Article		MCM 171E / C776
Température	Utilisation	32°F à 104°F (0°C à 40°C)
	Stockage	-4°F à 140°F (-20°C à 60°C)
Humidité		10% à 85% d'humidité relative, sans condensation

Modes d'exploitation préréglés

Le moniteur peut mémoriser 16 mode d'affichage différents dont les suivants sont prédéfinis.

Fréquence horizontale	Fréquence de rafraîchissement	Résolution d'écran
31.5 kHz ±0.5 kHz	70 Hz ±2 Hz	720 ×400
31.5 kHz ±0.5 kHz	60 Hz ±2 Hz	640 ×480
37.8 kHz ±0.5 kHz	84 Hz ±2 Hz	720 ×400
43.3 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	640 ×480
50.6 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	640 ×480
53.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	800 ×600
60.0 kHz ±0.5 kHz	75 Hz ±2 Hz	1024 ×768
63.0 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	800 ×600
68.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	1024 ×768

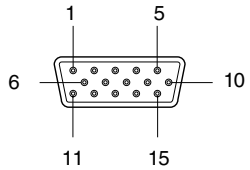
Pour des raisons ergonomiques, nous conseillons une fréquence de rafraîchissement de 75 Hz minimum et une résolution d'écran de 1024 ×768 points maximum sont recommandées.

La position et les dimension de l'image pour les modes d'exploitation susmentionnés sont réglées de manière optimale par l'usine. Des modifications de la grandeur ou de la position de l'image sont possibles selon le contrôleur d'écran utilisé. Dans ce cas, vous pouvez modifier et mémoriser les réglages (voir "Utilisation du moniteur").

Tableau d'affectation du connecteur mini sub-D 15 broches

No.	Sub-D 15 broches
1	Vidéo rouge
2	Vidéo vert
3	Vidéo bleu
4	Terre de protection
5	Terre
6	Terre rouge
7	Terre vert
8	Terre bleu
9	NC
10	Terre synch.
11	Terre
12	SDA
13	Synch. H
14	Synch. V
15	SCL

La prise á 15 broches D-Sub (mâble) du câble de signal (systémes IBM) :



(15 Pin D-Sub)

En cas de panne

Pas d´image

- S´assurer que le cordon électrique soit bien branché.
- S´assurer que la prise murale fonctionne en branchant un autre appareil.
- L´interrupteur du moniteur et l´interrupteur de l´ordinateur doivent être sur la position allumée.
- S´assurer que le câble de signal soit correctement relié à la carte vidéo ou á l´ordinateur.
- S´assurer que la carte vidéo soit bien placée dans l´ordinateur.
- Contrôler que les broches de la prise ne soient pas tordues ou enfoncées.
- Appuyer sur une touche du clavier ou déplacer la souris, pour le cas où le mode d´économie d´électricité ait effacé l´écran.

L´image défile ou bouge

- Le câble de signal doit être bien branché sur l´ordinateur.
- Contrôler l´attribution des broches et la synchronisation des signaux du moniteur ainsi que votre carte vidéo, en ce qui concerne les synchronisations de signaux et l´attribution des broches.
- S´assurer que la carte vidéo soit bien placée dans l´ordinateur.

L´image est floue

- Régler le contraste et la luminosité.
- Appuyer une fois sur la touche Degauss.

Attention : Au moins, l'interval de 20 minutes peut exister avant que Degauss Button soit utilisé à seconde fois. Ne rester pas en appuyant la touche continuellement.

L´image saute ou des ondulations passent á l´image

- Eloigner du moniteur les appareils électriques qui peuvent causer des interférences.
- Voir la page de garde de ce mode d´emploi pour les informations FCC.
- Des hauts-parleurs non-couverts placés à côté du moniteur peuvent provoquer des distorsions de l´image. Eloigner les hauts-parleurs.

Les contours de l´image ne sont pas droits

- Régler la distorsion en utilisant la balance de la courbe latérale ou de la courbe trapézoïdale, ou la commande de réglage du parallélisme en bas du menu à l´écran.

L´image affichée n´est pas centrée, est trop petite ou trop grande

- Régler les dimensions de l´image verticale et horizontale en utilisant les commandes de mise au point de la dimension horizontale et verticale en bas du menu à l´écran.

Interface VGA compatible VESA-DDC

Votre moniteur est doté d'une interface VGA compatible VESA-DDC. VESA-DDC (Display Data Channel) fait office d'interface de communication entre le moniteur et l'ordinateur. Si votre ordinateur est équipé d'une interface VGA compatible VESA-DDC, il sera en mesure d'extraire automatiquement de votre moniteur les données nécessaires au fonctionnement optimal du moniteur et de procéder aux réglages correspondants.

Si le moniteur MCM 171E / C776 ne figure pas encore dans la liste des moniteurs, vous pouvez
sèlectionner alternativement un des moniteurs suivants:
Siemens ou Siemens Nixdorf MCM 173V, MCM 171V N, MCM 1755, MCM 1754,
MCM 1753, MCM 1503, MCM 1405 (ND), MCM 1404

Contenido

Introducción
Aclaración de los símbolos 3
Indicaciones importantes
Indicaciones de seguridad 3
Indicaciones del farbricante 5
Nota sobre la radiación de rayos X 5
Sistema de gestón de potencia 6
Instalación
Conexión a su ordenador 6
Controles
Controles OSD 7
Menús de OSD 8
Especificaciones Técnicas
Especificaciones Eléctricas 11
Especificaciones Técnicas 11
Especificaciones Ambientales 11
Modos de funcionamiento preajustados 12
Tabla de asignación de patillas del Miniconector D-Sub de 15 patillas 12
Búsqueda De Las Causas De Incidentes
No hay imagen 13
La imagen a desfilando o es inestable 13
La imagen está imprecisa 13
La imagen da saltos hacia arriba o está presente en ella un patrón de ondasá 13
Las esquinas de la imagen visualizada no son cuadradas 13
La imagen visualizada no está centrada, es demasiado pequeña o grande 13
Interfaz VGA compatible con VESA-DDC 14

Español

Precaución

Puede acoplarse la base de inclinación y giro opcional para obtener una variedad de ángulos de visualización.

Notificación de Canadá

Este aparato digital Clase B cumple con todos los requisitos de las Normas Canadienses sobre Equipos que Generan Interferencias.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglément sur le materiel brouilleur du Canada.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Introducción

Su nueva pantalla MCM 171E / C776 ofrece una imagen en color de alta calidad con una alta resolución y frecuencias de repetición de imagen ergonómicas. También posee numerosas propiedades y funciones muy útiles, como p.ej.:

- Tubo de imagen de 43 cm (17″) de alta resolución (separación entre puntos de 0.28 mm)
- Exploración automática de todas las frecuencias horizontales desde 30 hasta 72 kHz y de todas las frecuencias verticales (frecuencias de repetición de imagen) desde 47 hasta 160 Hz
- Control digital de la pantalla con microprocesador para el almacenamiento en memoria de 17 modos de representación diferentes
- Ajuste de los colores para adaptar la representación de la pantalla a la impresión y a las necesidades de visualización individuales
- Manejo confortable gracias al menú integrado OSD (On-Screen-Display)
- Compatibilidad con VESA-DDC
- Gestión de potencia para reducción del consumo de energía hasta un 95% en caso de inactividad del sistema de PC
- Cumplimiento de las últimas prescripciones en materia de ergonomía (ISO 9241-3)
- Cumplimiento de las recomendaciones según TCO'99

En estas instrucciones de servicio hallará informaciones importantes sobre la puesta en servicio y el manejo de su monitor.
El monitor trabaja en estrecha colaboración con el controlador de pantalla (tarjeta gráfica) de su PC. Así pues, el monitor procesa los datos que le son suministrados por el controlador. El ajuste de los modos (resolución y frecuencia de repetición de imagen) corre a cargo del controlador de pantalla o del software correspondiente de controlador.

Usuarios de este manual

Para llevar a cabo las operaciones descritas, no hace falta que sea Ud. un "experto". Pero, no obstante, es imprescindible que tenga en cuenta las "Indicaciones importantes" del Manual de manejo del PC y de las presentes instrucciones de servicio.

Si surgen problemas, diríjase al Servicio Técnico.

Más información

Para obtener información sobre cómo ajustar las resoluciones o las frecuencias de repetición de imagen, véase la documentación del controlador de pantalla o del software de controlador correspondiente.

Monitor de color MCM 171E / C776

Aclaración de los símbolos

En este manual se emplean los siguientes símbolos y diferentes tipos de escritura:

⚠ destaca indicaciones que debe tener Ud. en cuenta. Si no las tiene en cuenta, puede poner en peligro su vida, dañar el equipo o sufrir una pérdida de datos.

ⓘ destaca informaciones adicionales y consejos.

▶ señala una operación que debe Ud. realizar.

"Las comillas" marcan los títulos de los capítulos y los conceptos que deben destacarse.

Indicaciones importantes

⚠ En este capítulo encontrará las instrucciones de seguridad que debe tener Ud. en cuenta para manejar el monitor.

Indicaciones de seguridad

Este equipo satisface las normativas de seguridad vigentes para equipos de procesamiento de datos, incluidas máquinas eléctricas, que se utilizan en el entorno de la oficina. Si tiene dudas sobre el entorno previsto diríjase al Servicio Técnico o a su distribuidor.

- Si el equipo se transporta de un entorno frío a la sala de servicio, puede producirse condensación. Antes de poner en servicio el equipo, debe dejar transcurrir un cierto tiempo para su aclimatación y esperar hasta que esté absolutamente seco.
- Al instalar y antes de utilizar el equipo, tenga en cuenta las notas referentes a las condiciones ambientales (en el capítulo "Características técnicas") y las instrucciones en el capítulo "El puesto de trabajo ergonómico".
- A fin de garantizar una ventilación suficiente, el monitor sólo debe ponerse en servicio si se coloca sobre la base de monitor
- El monitor de color no debe exponerse a fuertes campos magnéticos (provocados, p. ej., por altavoces o recipientes de clips). Estos campos magnéticos permanentes pueden entremezclar permanentemente los colores.
- Al encenderse, el monitor se desmagnetiza automáticamente. Por ello se forma, en torno al borde metálico del tubo de imagen, un campo magnético que puede dañar datos de discos cercanos. Por consiguiente, no coloque discos magnéticos cerca del monitor.
- Este equipo se ajusta automáticamente a la tensión de red correcta en un margen de 100 V a 240 V. Asegúrese de que la tensión de red local no sea superior o inferior a la indicada.
- Al instalar el equipo, cerciórese de que el enchufe hembra del mismo sea fácilmente accesible.

- El interruptor de conex./desconex. no permite aislar al equipo de la tensión de red. Para lograr una separación absoluta de la tensión de red, debe desenchufar el cable de alimentación.
- Coloque los cables de tal manera que no constituyan una fuente de peligro (tropiezo) y no puedan ser dañados. Al enchufar los cables, tenga en cuenta las notas correspondientes en el capítulo "Conexión del monitor".
- Los cables de transmisión de datos no deben enchufarse ni desenchufarse durante las tormentas.
- Cuide de que no penetren objetos (p. ej. grapas, clips, etc.) o líquidos al interior del equipo (podrían provocar descargas eléctricas y cortocircuitos).
- En casos de emergencia (p. ej. si se dañasen la caja del equipo, los elementos de mando o el cable de alimentación, si penetrasen líquido u objetos al interior de la caja), apague inmediatamente el equipo, desenchufe el cable de alimentación e informe a su distribuidor o a nuestro servicio técnico.
- Las reparaciones del equipo sólo deben llevarse a cabo por personal técnico especializado. La apertura no autorizada del equipo y las reparaciones inadecuadas del mismo pueden exponer al usuario a graves peligros (descargas eléctricas, peligro de incendio).
- Las manipulaciones en el aparato, especialmente la modificación de la alta tensión o el montaje de otra clase de tubo de imagen, pueden producir un incremento importante de la radiación de rayos X. Los aparatos así manipulados no cumplen con su licencia y no deben utilizarse.
- Ajuste solamente las resoluciones de pantalla y las frecuencias de repetición de imagen indicadas en el capítulo "Características técnicas". Si ajusta valores diferentes a los indicados, puede dañar el monitor. En caso de duda, diríjase a su distribuidor o a nuestro servicio técnico.
- Guarde este manual de manejo junto con el aparato. Si presta su aparato a una tercera persona, proporciónele también este manual de manejo.

Nota acerca de la limpieza

- Antes de limpiar el monitor, desconecte siempre el cable de red.
- El interior de la caja sólo debe ser limpiado por un técnico de servicio.
- No utilice para la limpieza polvos para fregar ni detergentes que disuelvan material plástico.
- Evite que penetren líquidos en el interior de la caja.
- Cuide de que queden libres las ranuras de ventilación del monitor.
- Limpie Ud. el cristal de la pantalla, a fin de no rayarlo, solamente con un trapo suave y ligeramente humedecido.

La superficie de la caja del monitor puede limpiarse con un paño seco. Si la suciedad es mucho mayor, emplee un paño que haya mojado en agua con un detergente suave y escurrido bien después.

Nota acerca del transporte

- No exponga al monitor durante el transporte a fuertes campos magnéticos.
- Transporte el monitor con cuidado y sólo en su embalaje original o en otro adecuado que ofrezca protección contra golpes.
- Sobre todo, no deje caer nunca el monitor. Si se daña el tubo de imagen existe peligro de implosión.

Indicaciones del fabricante

Energy Star

El monitor de color MCM 171E / C776 de Siemens dispone de una función de gestión de energía (Power-Management) que reduce el consumo de potencia en el modo de suspend (ahorro de energía) a un valor inferior a 15 W y en el modo de desconexión (OFF) a menos de 8 W. Gracias a esta función el monitor MCM 171E / C776 cumple con los requerimientos de la Agencia de protección de medio ambiente estadounidense EPA (Environmental Protection Agency).

Según un cálculo de la EPA, los ordenadores consumen aproximadamente un 5% de la energía eléctrica utilizada en una oficina, con una tendencia creciente. Si todos los PCs de sobremesa y equipos periféricos dispusieran de una función para el ahorro de energía entre las sesiones de trabajo, anualmente se podría ahorrar energía por un valor aproximado de 2.000 millones de dólares americanos. Así podría reducirse también la emisión a la atmósfera de dióxido de carbono en unos 20 milliones de toneladas, que equivalen a la emisión de 5 millones de automóviles.

En su calidad de socio de Energy Star, Siemens AG ha constatado que este producto satisface las normativas Energy Star establecidas para el ahorro de energía.

Signo CE

En la versión suministrada, este aparato cumple las normas CE 89/336/CEE "Compatibilidad electromagnética" y 73/23/CEE "Norma de baja tensión".

Nota sobre la radiación de rayos X

Este aparato cumple con las normas de rayos X alemanas (Röntgenverordnung - RöV).
La dosis local emitida es inferior a 1 µSv/h (microsievert por hora).

Sistema de gestón de potencia

Este monitor cumple con los requerimientos para ahorro de energía de VESA, Nutek y Energy Star. El sistema de ahorro de energía funciona sólo cunado usa la computadora personal que obedece al sistema de VESA DPMS y/o controladores de gráfico.

Estado	LED	Energia	Tiempo de restablecimiento
activado	Verde	Normal (75 Vatios)	N/A
de reserva	Verde	< 60 Vatios	< 2 Seg
Suspender	Amarillo	< 15 Vatios	< 5 Seg
desactivado	Amarillo/destello	< 5 Vatios	< 15 Seg

El monitor entra en varias fases de ahorro de energía en función de la señal video entrante como indicado en la siguiente tabla:

Estado	Sincr. horizontal	Sincr. vertical
Activado	Activado	Activado
de reserva	desactivado	Activado
Suspender	Activado	desactivado
desactivado	desactivado	desactivado

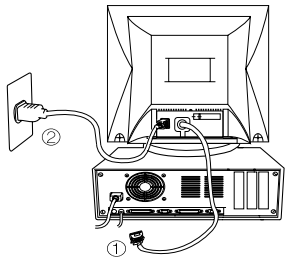
Observación : El monitor pasa automáticamente por los pasos DPMS cuando no está funcionando. Para anular la condición DPMS del monitor, oprimir cualquier tecla en el teclado.

Instalación

Conexión a su ordenador

⚠ PRECAUCIÓN

Verifique que el PC y el monitor estén desconectados.



Para conectar el monitor a su sistema, siga las instrucciones que se indican a continuación:

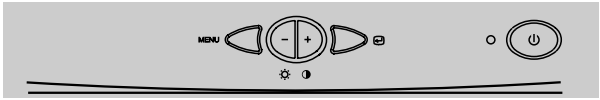
1. Inserte el cable de alimentación de CA ② en el monitor y luego en una toma de corriente de CA.
2. Conecte el cable de señal de vídeo ① al conector para gráficos de 15 patillas del sistema y ajuste los tornillos correspondientes.
3. Para encender el monitor, presione el interruptor de alimentación.

Nota : Para conectar el monitor a un sistema Macintosh, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. (Es necesario utilizar un adaptador especial)

Controles

Controles OSD

Los controles del "MENÚ EN PANTALLA" incluyen los siguientes controles ampliados como Tamaño, Posición, Geometría, Ajuste de Color, Claridad y Utilidades de Contraste. Los ajustes se preservan inmediatamente. El control de trabajo en curso se puede restablecer a los ajustes de fábrica pulsando una tecla de Restauración.



Función de los botones OSD en la parte frontal del monitor

- ↵ : En el menú principal, salir de los controles OSD. En un submenú: salir al menú principal OSD.
- −/+
  1) Cuando la pantalla no muestra OSD,
     − : Accede directamente a los controles de luminosidad.
     + : Accede directamente a los controles de contraste.
  2) Cuado el menú principal está expuesto en la pantalla
     : Transladar a la función que usted desea ajustar.
  3) Cuado el sub-menú está expuesto en la pantalla
     : Controlar la cantidad que usted desea ajustar.
- MENú : Expone el Menú principal de OSD.
  1) Cuando el menú principal está expuesto en la pantalla
     : Seleccionar la función con el icono rojo.
  2) Cuando el sub-menú está expuesto en la pantalla :
     : Seleccionar la función con el icono rojo.

Controles adicionales frontales

- Interruptor eléctrico : Activa o desactiva la alimentación eléctrica del monitor. Cuando está activado, se ilumina el LED.
- Luz de indicador de energía, LED (diodo electrolumínico): Está ubicada en la izquierda del conmutador de alimentación eléctrica. Cada modo reduce la cantidad de energía usada por el monitor.

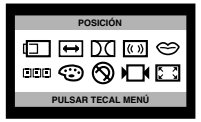
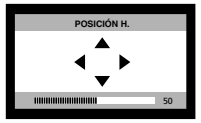
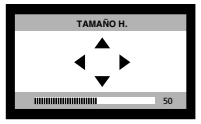
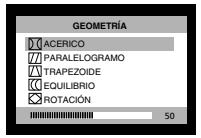
Entrar en el menú en pantalla

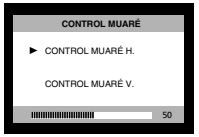
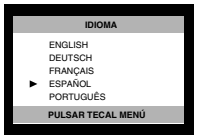
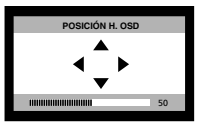
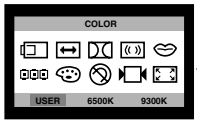
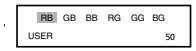
Pulsar la tecla Proceder.

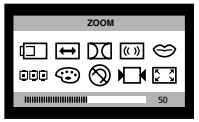
Apagar el menú en pantalla

Cuando se está en el menú principal, pulsar la tecla de ↵.
Cuando se está en submenús, pulsar dos veces la tecla de ↵.

Menú de OSD

MENú DE OSD	MENú	–	+	↵
1. NúMERO DE OSD	Proceder a N˚2	Proceder a N˚3	Proceder a N˚4	No tiene significado.
2. MENú PRINCIPAL 	La función de icono rojo es: - Realizer: La rellamada, y la desmagnetización - Seleccionar y parpadear : Colores ajustados y zoom - Proceder: otros	Transladar a las funciones que usted desea.		Salir al N˚1
3. LUMINOSIDAD	Transladar al N˚2	Reducir la luminosidad.	Incrementar la luminosidad.	Salir al N˚1
4. CONTRASTE	Transladar al N˚2	Reducir el contraste.	Incrementar el contraste	Salir al N˚1
5.POSICIóN H/V 	Bascular la posición horizontal y vertical.	Transladar el imagen hacia abajo o hacia la izquierda en la función seleccionada.	Transladar el imagen hacia arriba o hacia la derecha en la función seleccionada.	Salir al N˚2
6. TAMAñO H/V 	Bascular el tamaño horizontal o vertical.	Disminuir el imagen en la función seleccionada.	Expander el imagen en la función seleccionada.	Salir al N˚2
7.GEOMETRíA 	Opresión de tecla impar : Selecciona la función y hace parpadear con el icono rojo.	Controla la cantidad de funciones seleccionadas. (para mayor detalle, referirse al menú de control de geometría)		Salir al N˚2
	Opresión de tecla par : Detiene el parpadeo de la luz y prepara para transladar a la función que usted desea.	Transladar a la función que usted desea.		Salir al N˚2

MENú DE OSD	MENú	–	+	↵
8. MUARé 	Opresión de tecla impar : Selecciona la función y hace parpadear con el icono rojo.	Controla la cantidad de funciones seleccionadas. Por favor maneje esta tecla para eliminar el temblor de imagen.		Salir al N˚2
	Opresión de tecla par : Detiene el pardadeo de la luz y prepara para transladar a la función que usted desea.	Transladar a la función que usted desea.		
9. IDIOMA 	Selecciona el lenguaje con el icono rojo y salir al N˚2	Transladar al lenguaje que usted desea usar.		Salir al N˚2
10. POSICIóN DE OSD 	Bascular horizontal y verticalmente a la posición de OSD.	Transladar el menú de OSD hacia la izquierda o hacia abajo en la función seleccionada.	Transladar el menú OSD hacia la derecha arriba en la función seleccionada.	Salir al N˚2
11. MODE DE COLOR 	Opresión de tecla impar : Parpadea el icono rojo - Icono de menú de colores.	Transladar al modo de color que usted desea y selecciona “el modo de color” con el parpadeo.		Salir al N˚1
	Opresión de tecla par : Detiene el pardadeo y prepara para transladar a la función que usted desea.	Transladar a la función que usted desea.		Salir al N˚1
	Cuando está parpadeando el icono de mode de color, presione y luego translade al N˚12, el mode de adjuste de color.	–	–	–
12. MODE DE AJUSTE DE COLOR 	Opresión de tecla impar : Selecciona y hace parpadear a la función que usted desea.	Controla la cantidad de función que usted desea.		Salir al N˚11
	Opresión de tecla par : Detiene el parpadeo y prepara para transladar la función que usted desea.	Transladar a la función que usted desea.		Salir al N˚11

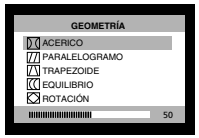
MENú DE OSD	MENú	–	+	↵
13. ZOOM 	Opresión de tecla impar : Selecciona el zoom y hace parpadear el icono de zoom.	Reduce horizontal y verticalmente al imagen.	Expande horizontal y verticalmente al imagen.	Salir al N˚1
	Opresión de tecla par : Detiene el parpadeo y prepara para transladar a otra función.	Transladar a la función que usted desea.		Salir al N˚1

■ Llamar ( ) : Restablece el control al ajuste de fábrica, restablece todos los controles dentro del menú alt. - Si ud. quiere volver al ajuste de modo de fábrica, pulse continuamente la tecla de restauración durante 5-8 segundos.

■ Desmagnetizar ( ) : Elimina la acumulación de campos magnéticos interferentes que alteran la exploración correcta de los haces de electrones y afectan la pureza de los colores de la pantalla, el enfoque y la convergencia. Cuando se pulsa, su imagen en pantalla saltará y vacilar· un poco al desmagnetizarse la pantalla.

⚠ Precaución : Por favor observe un lapso de tiempo al menos 20 minutos entre los usos de la tecla Desmagnetizar. No mantener la tecla presionada continuamente para evitar acortar la vida útil del conjunto de circuitos de Desmagnetizar.

※ **Menú de Controles para Geometría**



Los controles de Geometría le permiten ajustar la curvatura o el ángulo de los lados de su representación visual.

■Acerico : Incrementa o disminuye la curvatura de los lados, tanto hacia adentro como afuera.
■Paralelogramo : Incrementa o disminuye la inclinación de los lados tanto hacia la izquierda como la derecha.
■Trapezoide : Incrementa o disminuye la parte inferior de la pantalla para ser igual a la parte superior.
■Equilibrio : Aumenter o diminuir la curvidad de las caras a la izquierda ua la derecha.
■Rotación : Gira la representación visual entera en el sentido de las agujas del reloj o en sentido inverso.

Especificaciones Técnicas

Especificaciones Eléctricas

Elemento		MCM 171E / C776
Tipo de Tubo de Rayos Catódicos		De 17″ y 90° de desviación FST
Paso de Puntos del Tubo		0.28mm
Superficie del Tubo		Antireflectante
Señal de Entrada	Sinc.	H/V Separada, TTL, positiva/negativa H/V Compuesta, TTL, positiva/negativa
	Vídeo	Analógico RGB (0.7 Vp-p), positivo 75 ohms de Impedancia Final
Frecuencia de Rastreo	Horizontal	30KHz~72KHz (Automáticamente)
	Vertical	47Hz~160Hz (Automáticamente)
Resolución Máxima		1280 Puntos × 1024 Líneas (Sin exploración entrelazada)
Reloj de Pixels (Máx.)		110 MHz
Tamaño de la Pantalla (Estandar)		Horizontal 306mm, Vertical 230mm
Consumo de Alimentación (Máx.)		85 Watts
Fuente de Energía		100~240V AC, 60/50 Hz (3Hz)
Conector Interno		D-Sub, 15Pin Connectors
Colores		Unlimitados

Especificaciones Técnicas

Elemento		MCM 171E / C776
Dimensiones	Equipo	16.5″(A) ×16.5″(P) × 16.4″(A) 418mm(A) ×419mm(P) ×417mm(A)
	Embalaje	20.9″(A) ×20.0″(P) × 18.2″(A) 530mm(A) ×508mm(P) ×462mm(A)
Peso	Neto	15.4Kg (34.0lbs)
	Bruto	18.2Kg (40.1lbs)

Condiciones Ambientales

Elemento		MCM 171E / C776
Temperatura	Funcionamiento	De 32°F a 104°F (De 0°C a 40°C)
	Almacenamiento	De -4°F a 140°F (De -20°C a 60°C)
Humedad		De 10% a 85% H R sin condensación

Modos de funcionamiento preajustados

La pantalla permite memorizar hasta 16 diferentes modos de representación, de los cuales están preajustados los siguientes.

Frecuencia horizontal	Frecuencia de repetición de imagen	Resolución de pantalla
31.5 kHz ±0.5 kHz	70 Hz ±2 Hz	720 ×400
31.5 kHz ±0.5 kHz	60 Hz ±2 Hz	640 ×480
37.8 kHz ±0.5 kHz	84 Hz ±2 Hz	720 ×400
43.3 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	640 ×480
50.6 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	640 ×480
53.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	800 ×600
60.0 kHz ±0.5 kHz	75 Hz ±2 Hz	1024 ×768
63.0 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	800 ×600
68.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	1024 ×768

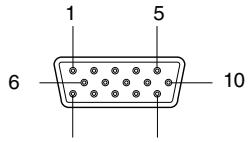
Por razones de ergonomía, se recomienda una frecuencia de repetición de imagen de como mínimo 75 Hz y una resolución de pantalla de 1024 ×768 puntos como máximo.

En fábrica se han ajustado de manera óptima la posición y el tamaño de la imagen para los modos de funcionamiento indicados. Según el controlador de pantalla instalado, peuden originarse modificaciones en cuanto a la posición y el tamaño de la imagen. En este caso, puede Ud. modificar y memorizar los ajustes (véase "Manejo del monitor").

Tabla de asignación de patillas del Miniconector D-Sub de 15 patillas

N° patilla	D-Sub de 15 patillas
1	VÍdeo Rojo
2	VÍdeo Verde
3	VÍdeo Azul
4	Tierra del bastidor
5	Tierra
6	Tierra Rojo
7	Tierra Verde
8	Tierra Azul
9	NC
10	Sinc. Tierra
11	Tierra
12	SDA
13	Sinc. H
14	Sinc. V
15	SCL

El conector D-Sub de 15 Patillas (macho) del cable de señal (sistemas IBM) :



(15 Pin D-Sub)

Búsqueda De Las Causas De Incidentes

No hay imagen

- Controlar si el cable de CA está correctamente conectado.
- Controlar si el enchufe de la pared tiene tensión al enchufarle otro aparato eléctrico.
- El interruptor eléctrico y el del ordenador deben estar en la posición de activado.
- Asegurar que el cable de señal está correctamente conectado a la ficha video o PC.
- Asegurar que la ficha video está colocada fija dentro del PC.
- Controlar el conector para ver si está curvado o si presenta patillas empujadas hacia adentro.
- Oprimir una tecla en el teclado o mover el ratón, en caso de que el modo de ahorro de energía haya dejado en blanco la pantalla.

La imagen va desfilando o es inestable

- El cable de señal ha de estar fijamente conectado al ordenador.
- Controlar las asignaciones de patilla y tiempos de señal del monitor y su ficha video con respecto a los tiempos y asignaciones de patillas recomendados.
- Asegurar que la ficha video está colocada fijamente en el PC.

La Imagen está imprecisa

- Ajustar los Controles de Contraste y Claridad.
- Pulsar una vez la Tecla de Desmagnetización.

Precausión : Por lo menos debe tener un intervalo de 20 minutos antes de usar por segunda vez al botón de desmagnetización. No debe oprimir continuamente a este botón.

La imagen da saltos hacia arriba o está presente en ella un patrón de ondasá

- Apartar del monitor dispositivos eléctricos que pueden causar interferencias eléctricas.
- Consulte el interior de la portada de este manual para información FCC.
- Altavoces audio no protegidos colocados al lado del monitor pueden causar una distorsión de la imagen. Apartar los altavoces.

Las esquinas de la imagen visualizada no son cuadradas

- Ajustar la distorsión usando el Acerico Lateral o Balance de Acerico Trapezoidal. Igualar los controles de ajuste debajo del menú en pantalla.

La imagen visualizada no está centrada, es demasiado pequeña o grande

- Ajustar los tamaños de imagen horizontal y vertical usando los controles de ajuste de Tamaño Horizontal y Vertical debajo del menú en pantalla.

Interfaz VGA compatible con VESA-DDC

Su monitor dispone de un interfaz VGA compatible con VESA-DDC. El VESA-DDC (video Electronics Standard Association, Display Data Channel) sirve de interfaz de comunicación entre el monitor y el ordenador. Los ordenadores que están equipados con un interfaz VGA compatible con VESA-DDC pueden leer automáticamente los datos del monitor para procesarlos óptimamente y también realizar los ajustes correspondientes.

Si el monitor MCM 171E / C776 aún no se indica en el listado de monitores, entonces podrá utilizar uno de los siguientes monitores:
Siemens o Siemens Nixdorf MCM 173V, MCM 171V N, MCM 1755, MCM 1754, MCM 1753, MCM 1503, MCM 1405 (ND), MCM 1404

Contenuto

Introduzione
Spiegazione dei simboli 3
Indicazioni importanti
Norme di sicurezza 3
Indicazioni del produttore 5
Nota relative alle emissioni di radiazioni 5
Sistema di risparmio energetico 6
Installazione
Collegamento al computer 6
Controlli
Controlli OSD 7
OSD Menu 8
Specifiche Tecniche
Caratteristiche Elettriche 11
Caratteristiche Meccaniche 11
Caratteristiche Ambientale 11
Modalità operative preimpostate 12
Configurazione dei pin del mini connettorre D-Sub a 15pin ... 12
Cosa Fare In Caso Di Problemi
Nessuna immagine 13
Schermo instabile 13
Immagini confusi 13
Immagini traballanti o presenza di ondulazioni 13
Contorni delle immagini sono non diritti 13
Immagini non sono centrate, troppo piccole o troppo grandi 13
Interfaccia VGA compatibile con il VESA-DDC 14

Italiano

Attenzione

Il monitor potrebbe disporre del piedistallo basculante girevole opzionale che consente di orientarlo con vari angoli di visualizzazione.

Avvertenza

Nel caso questa apparecchiatura fosse dotata di più connettori di interfaccia, non lasciare alcun cavo collegato alle interfacce non utilizzate.

Avis Canadien

Cet appareil mumÈrique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matÈriel brouilleur du Canada.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Introduzione

Il Vostro nuovo monitor MCM 171E / C776 è dotato di un'ottima immagine a colori con un'alta risoluzione e frequenze verticali ergonomiche. È dotato di numerose caratteristiche e funzioni utili, come per esempio:

- tubo catodico da 43 cm (17″) con un'elevata risoluzione (distanza di punti di 0.28 mm)
- ricerca automatica di tutte le frequenze orizzontali da 30 a 72 kHz e di tutte le frequenze verticali (di quadro) da 47 a 160 Hz.
- controllo monitor digitale tramite microprocessore per la memorizzazione di 17 diversi modi di rappresentazione
- impostazione del colore per l'adattamento della rappresentazione video alla riproduzione di stampa e alle esigenze visive individuali
- uso confortevole grazie al menu OSD integrato (On-Screen-Display)
- compatibilità VESA DDC
- Power Management per la riduzione del consumo fino a quasi 95% in caso di inattività del sistema PC
- conformità con le recenti norme ergonomiche (ISO 9241-3)
- rispetto delle raccomandazioni del TCO'99

In queste istruzioni per l'uso trovate delle informazioni importanti, necessarie per la messa in esercizio e per l'uso del Vostro monitor.
Il monitor collabora con il controller monitor (scheda grafica) del Vostro PC. Esso elabora i dati che gli vengono forniti dal controller monitor. Il controller monitor insieme con i relativi driver è responsabile dell'impostazione dei modi (risoluzione e frequenza verticale).

A chi si rivolge il manuale

Per eseguire le operazioni descritte non è necessario essere un "esperto". Tuttavia atteneteVi strettamente alle "Indicazioni importanti" riportate all'inizio di questo manuale e alle singole indicazioni contenute nei seguenti capitoli!

In caso di problemi rivolgeteVi al servizio di assistenza tecnica.

Ulteriori informazioni

Per l'impostazione delle risoluzioni e delle frequenze verticali, consultate le documentazioni del Vostro monitor e dei relativi driver.

Monitor a colori MCM 171E / C776

Spiegazione dei simboli

I simboli utilizzati in questo manuale hanno il seguente significato.

indica informazioni a cui si deve assolutamente prestare attenzione. La mancata osservanza potrebbe comportare pericolo di vita, la distruzione dell'apparecchio oppure la perdita dei dati memorizzati.

descrive ulteriori informazioni e consigli.

▶ indica una fase di lavoro da eseguire.
Le "virgolette" indicano che si tratta di un titolo di capitolo e concetti che devono essere sottolineati.

Indicazioni importanti

Questo capitolo riporta le norme di un sicurezza a cui dovete assolutamente attenerVi durante l'utilizzo del Vostro monitor.

Norme di sicurezza

Questo apparecchio è conforme alle norme di sicurezza relative per impianti dell'elaborazione dei dati, inclusi tutti gli strumenti elettronici per ufficio. In caso di dubbio rivolgeteVi al nostro servizio di assistenza tecnica oppure al Vostro concessionario.

- Se l'apparecchio viene trasferito da un ambiente freddo nel locale di lavoro, potrebbero sorgere fenomeni di condensamento. Prima dell'accensione è necessario che l'apparecchio sia assolutamente asciutto e che abbia raggiunto la temperatura dell'ambiente.
- Per il posizionamento e la messa in esercizio del PC atteneteVi alle indicazioni sulle condizioni ambientali riportate nel capitolo "Dati tecnici" e nel capitolo "Il posto di lavoro ergonomico al monitor"
- Per garantire una ventilazione sufficiente, il monitor deve essere usato solo con l'apposita base montata.
- Il monitor a colori non deve essere esposto a forti campi magnetici permanenti (causati p.es.da portafermagli magnetici o da altoparlanti). Forti campi magnetici permanenti infatti possono provocare la scolorazione permanente del monitor.
- All'accensione il monitor viene samgnetizzato automaticamente. Questa operazione provoca un campo magnetico intorno al bordo metallico del tubo catodico, che potrebbe danneggiare dei dati sui supporti dati adiacenti. Per questo non posate dei supporti dati magnetici vicino al monitor.
- L'apparecchio regola automaticamente una tensione di rete nel campo da 100 V a 240 V. AssicurateVi che la tensione di rete non sia superiore o inferiore a quella indicata.

- Assicurarsi che la presa per l'apparecchio sia completamente accessibile.
- L'interruttore ON/OFF non separa l'apparecchio dalla tensione di rete. Per staccare completamente l'apparecchio dalla tensione di rete è necessario estrarre la spina di terra dalla presa.
- Posizionate i cavi in modo che questi non rappresentino fonte di pericolo (ostacolo per il passaggio delle persone) e non vengano danneggiati. Per il collegamento dell'unità bisogna seguire le indicazioni a riguardo nel questo capitolo.
- Evitate in ogni caso di collegare o scollegare i cavi di trasmissione dati durante i temporali.
- Fate attenzione che all'interno dell'apparecchio non penetrino oggetti metallici (p.es. catenine, graffette, ecc.) o liquidi (pericolo di scosse elettriche o cortocricuito).
- In casi de emergenza (p.es. rottura del telaio, degli elementi di comando o del cavo di rete, penetrazione di liquidi o di corpi estranei) spegnete immediatamente l'apparecchio, staccate la spina dalla corrente ed avvertite il Vostro rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
- Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo da tecnici specializzati. L'apertura non autorizzata dell'apparecchio e riparazioni non appropriate possono comportare considerevoli pericoli per l'utente (scossa elettrica, pericolo di incendio).
- Interventi di personale non esperto quali la modifica della tensione o l'inserimento di un altro tipo di tubo catodico possono portare ad una notevole emissione di radiazioni. Gli apparecchi sui quali sono stati esequiti questi interventi non sono più conformi all'omologazione e non possono essere utilizzati.
- Potete usare sole le risoluzioni video e le frequenze indicate nel capitolo "Dati tecnici". Se non si osservano queste indicazioni possono subentrare dei disturbi del monitor. In caso di dubbi rivolgetevi al vostro rivenditore o al nostro servizio tecnico di assistenza.
- Conservate queste istruzioni per l'uso insieme all'apparecchio. Se cedete l'apparecchio a terzi, consegnate anche le istruzioni per l'uso.

Nota sulla pulizia

- Prima di pulire il monitor, estraete la spina della corrente.
- L'interno del telaio può essere pulito solamente da un tecnico del servizio.
- Evitate di usare detergenti abrasivi o detersivi nocivi per i componenti in material plastico.
- Non fate penetrare liquidi all'interno.
- Fate attenzione che li fessure di ventilazione del monitor restino libere.
- Per pulire la superficie in vetro del monitor usate un panno morbide, leggermente umido, in modo da non graffiare il vetro.

Per la pulizia della superficie del monitor è sufficiente un panno asciutto. In presenza di superficie più sporche potete usare un panno umido, intriso di un detergente delicato diluito in acqua e ben strizzato.

Nota sul trasporto

- Durante il trasporto fate attenzione, che il monitor non venga esposto a nessun campo magnetico.
- Trasportate il monitor con cautela usando soltanto l'imballaggio originale (protezione contro urti).
- Soprattutto Vi raccomandiamo di fare attenzione a non lasciar cadere il monitor. Pericolo di implosione in caso di tubo catodico danneggiato!

Indicazioni del produttore

Energy Star

Il monitor a colori MCM 171E / C776 della Siemens è dotato di una estione dell'energia capace di ridurre la potenza assorbita nel modo di suspend a eno di 15W e nel modo OFF a meno di 8 W. In questo senso il monitor MCM 171E / C776 è conforme alle prescrizioni dell'EPA (Environmental Protection Agency), l'autorità statunitense per la protezione dell'ambiente.

Secondo le stime dell'EPA i sistemi informatici consumano circa il 5% dell'energia elettrica necessaria nell'ambito di un'ufficio e questo valore è destinato a crescere rapidamente. Se tutti i PC e le unità periferiche fossero dotati di una funzione di risparmio energetico per le pause di lavoro, si potrebbero risparmiare sull'energia elettrica circa 2 miliardi di dollari all'anno. Ciò comporterebbe 20 millioni di tonnellate di anidride carbonica in meno nell'atmosfera, che corrispondono all'emissione di gas di scarico di 5 milioni di automobili.

In qualità di partner Energy Star, Siemens AG ha constatato che questo prodotto è conforme alle direttive Energy Star per il risparmio energetico.

Marcature CE

Questo apparecchio nella versione consegnata è conforme alle direttive CEE 89/336/CEE inerente alla "tollerabilità elettromagnetica" e alla direttiva 73/23/CEE sulla "bassa tensione".

Nota relativa alle emissioni di radiazioni

Questo apparecchio è conforme alle norme tedesche inerenti alla protezione dalle rediazioni (Röntgenverordnung - RöV). L'emissione locale indicata è inferiore a 1 µSv/h (micro-sievert all'ora) ad intervalli di 0.1 °m.

Sistema di risparmio energetico

Questo monitor osserva con VESA, Nutec e Energy Star power saving riquisti, Power saving sistema lavora soltanto quando usato con VESA DPMS compliant and or grafica controlista.

Stato	LED	Corrente	Tempo di recupero
Acceso	Verde	Normal (75 Watt)	N/A
Stand by	Verde	< 60 Watt	< 2 Sec.
Suspensione	Giallo	< 15 Watt	< 5 Sec.
Spento	Giallo/lampegg	< 5 Watt	< 15 Sec.

Il monitor attraversa diverse fasi di risparmio energetico dipendenti dal segnale video in entrata mostrato nella seguente tabella.

Stato	Sincr. Orizzontale	Sincr. Verticale
Acceso	Acceso	Acceso
Stnad by	Spento	Acceso
Suspensione	Acceso	Spento
Spento	Spento	Spento

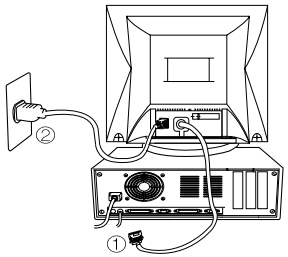
Nota : Il monitor passa automaticamente attraverso le fasi DPMS quando non viene utilizzato per alcuni minuti. Per abbandonare la fase DPMS, è sufficiente premere un qualunque tasto sulla tastiera.

Installazione

Collegamento al computer

⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi che sia il PC che il monitor siano spenti.



Per collegare il monitor al sistema, procedere come segue.

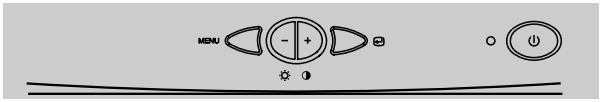
1. Inserire il cavo di alimentazione ② nel monitor e collegarlo ad una presa elettrica.
2. Collegare il cavo del segnale video ① al connettore video a 15 pin del sistema e stringere le viti di fissaggio.
3. Per accendere il monitor, premere l'interruttore di accensione.

Nota : Per collegare il monitor ad un sistema Macintosh, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato (è necessario un adattatore speciale).

Controlli

Controlli OSD

I comandi del Menu su schermo includono i seguenti controlli avanzati, quali Size, Position, Geometry, Color Adjust, Brightness e Contrast (dimensioni, posizione, geometria, regolazione colori, luminosità e contrasto).
I cambiamenti vengono salvati immediatamente. I comandi appena menzionati possono essere riportati alla situazione predefinita premendo il pulsante Reset.



Funzioni dei pulsanti OSD presenti nella parte anteriore dei monitor

- ↵ : Quando ci si trova nel menu principale, esce dai comandi OSD. In un sotto-menu, riporta al menu OSD principale.
- − /+
  1) Quando no OSD sul schermo,
     − : Diretto accesso luminosità controlla.
     + : Diretto accesso contrasto controlla.
  2) Quando Menu Principale è mostrato : Muovere alla funzione che hai voluto per agiustare.
  3) Quando Sub Menu è mostrato : Controlla la somma che hai voluto per agiustare.
- MENU : Mostra OSD Menu principale.
  1) Quando Menu Principale è mostrato : Selezionare la funziona con RED ICON.
  2) Quando Sub Menu è mostrato : Selezionare la funziona con RED ICON.

Ulteriori comandi frontali

- Pulsante di accensione : accende e spegne il monitor. Quando il monitor è acceso, il led è illuminato.
- LED Power segno Light : Situato la parte sinistra di interruttore e indica modo power del monitor.

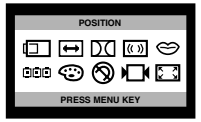
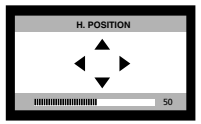
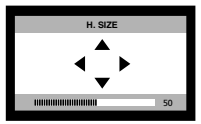
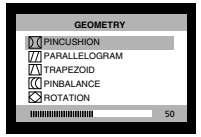
Accedere al menu su schermo

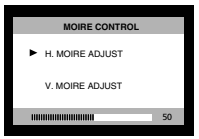
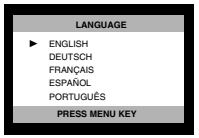
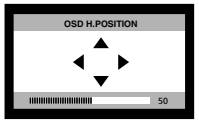
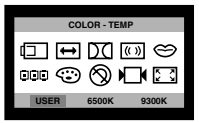
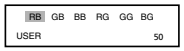
Premere il pulsante MENU.

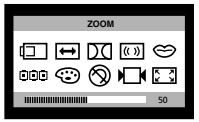
Uscire dal menu su schermo

Dal menu principale, premere il pulsante ↵.
Dal sotto-menu, premere il pulsante ↵ due volte.

OSD Menu

OSD MENU	MENU	–	+	↵
1. NO OSD	Procede a No.2	Procede a No.3	Procede a No.4	No significato
2. MENU PRINCIPALE 	La funzione con RED ICON è - Svolto : Richiamo Degauss - Scelto e lampeggiato : Colore Agiusto, Zoom - Processo : Altri	Muove a funzione che la voluto.		Muove a No.1
3. LUMINOSITà	Muove a No.2	Diminuire la luminosità.	Aumentare la luminosità.	Muove a No.1
4. CONTRASTO	Muove a No.2	Diminuire il contrasto.	Aumentare il contrasto.	Muove a No.1
5.POSIZIONE O/V 	Toggles la posizione orizzontale o verticale.	Muove l`immagine sotto o sinistra nella funzione selezionato.	Muove l`immagine sopra o destra nella funzione selezionato.	Muove a No.2
6. MISURA O/V 	Toggles la misura orizzontale o verticale.	Shinks l`immagine nella funzione selezionato.	Sviluppa l`immagine nella funzione selezionato.	Muove a No.2
7.GEOMETRIA 	Odd premere : Seleziona e lampeggia la funziona con RED ICON.	Controlla la funzione selezionato la somma (Riferire a Geometria controlla menu nei dettagli)		Muove a No.2
	Even Premere : Ferma lampeggiando e è pronto a muovere la funzione che ha voluto.	Muovere alla funziona che ha voluto.		Muove a No.2

OSD MENU	MENU	–	+	↵
8. MOIRE 	Odd premere : Seleziona e lampeggia la funzione con RED ICON.	Controlla la somma della funzione selezionato. Per favvore controllare questi chiavi per l`immagine non rabbrividire.		Muove a No.2
	Even premere : Fetma lampeggiando e è pronto a muovere la funzione che hai voluto.	Muovere alla funzione che hai voluto.		
9. LINGUA 	Selezionare la lingua con RED ICON e EXIT to No.2.	Muovere alla lingua che hai voluto.		Muove a No.2
10. OSD POSIZIONE 	Toggles OSD posizione orizzontale e verticale.	Muovere OSD menu sinistra o sotto nel funzione selezionato.	Muovere OSD menu destra o sopra nel funzione selezionato.	Muove a No.2
11. MODO COLORE 	Odd premere : Lampeggia RED ICON colore menu ICON.	Muove al modo colore che hai voluto e il “color mode” selezionato sarà lampeggiare.		Muove a No.1
	Even premere : Fetma lampeggiando e è pronto a muovere la funzione che hai voluto.	Muovere alla funziona che hai voluto.		Muove a No.1
	Quando il modo colore ICON è lampeggiando nel modo utente, premere, allora va al colore agiusta il modo No.12.	–	–	–
12. MODO AGIUSTA COLORE 	Odd premere : Seleziona e lampeggia la funzione che hai voluto.	Controlla la somma della funzione che hai voluto.		Muove a No.11
	Even premere : Ferma lampeggiando e è pronto a muovere la funzione che hai voluto.	Muover alla funzione che hai voluto.		Muove a No.11

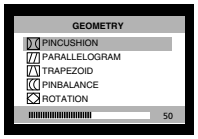
OSD MENU	MENU	−	+	↵
13. ZOOM 	Odd premere : Seleziona zoom e blinks ICON zoom.	Shinks l`immagine orizontalmente e veriticalmente.	Sviluppare l`immagine orizontale e veriticamente.	Muove a No.1
	Even premere : Ferma lampeggiando è pronto per muovere altre funzione.	Muovere alla funzione che hai voluto.		Muove a No.1

■ Reset ( ) : Riporta tutti i comandi del menu alla situazione predefinita. Se si vuole tornare alla situazione predefinita, premere il pulsante Reset per 5-8 secondi.

■ Degauss ( ) : Elimina l´accumulo di campi magnetici esterni che alterano la corretta scansione dei fasci di elettroni e diminuiscono la purezza dei colori, della messa a fuoco e della convergenza dello schermo. Dopo aver premuto questo pulsante, l´immagine sullo schermo si muoverà e oscillerà per un attimo durante la smagnetizzazione.

⚠ Attenzione : Lasciare passare almeno 20 minuti prima di premere di nuovo il pulsante Degauss.Non tenere il pulsante premuto a lungo, perchè ciò riduce la durata dei circuiti di smagnetizzazione.

※ Geometry Controls Menu



I comandi di questo menu permettono di aggiustare la curvatura oppure l´angolo dei lati dello schermo.

■Pincushion : Aumenta o diminuisce la curvatura dei lati verso l´interno o verso l´esterno.
■Parallelogram : Aumenta o diminuisce l´inclinazione dei lati verso sinistra o verso destra.
■Trapezoid : Aumenta o dimuisce la grandezza della parte inferiore dello schermo affinché sia uguale alla parte superiore.
■Pinbalance : Aumentare o diminuire il curvante del lati entrambi alla sinistra o alla destra.
■Rotation : Ruota l´intero schermo in senso orario o antiorario.

Specifiche Tecniche

Caratteristiche elettriche

Caratteristica		MCM 171E / C776
Tipo CRT		17″, deflessione 90° FST
Dot pitch CRT		0.28mm
Superficie CRT		Antiriflesso
Segnale di ingresso	Sincronizzazione	H/V separata, TTL, positivo/negativo H/V composita, TTL, positivo/negativo
	Video	RGB analogico (0.7 Vp-p), positivo 75 Ω Terminato
Scanning frequency	Orizzontale	30KHz~72KHz (Automatica)
	Verticale	47Hz~160Hz (Automatica)
Risoluzione massima		1280Punti × 1024Linee (Non interlacciata)
Frequenza pixel (Max.)		110 MHz
Misura de Display (Standard)		Orizzontale 306mm, Verticale 230mm
Consumo (Max.)		85 Watt
Alimentazione		AC 100~240Volt, 60/50Hz ±3Hz
Connettore di ingresso		D-Sub, 15 pin
Colori visualizzabili		Unlimitati

Caratteristiche meccaniche

Caratteristica		MCM 171E / C776
Dimensioni	Unità	16.5″(L) × 16.5″(P) × 16.4″(A) 418mm(L) × 419mm(P) × 417mm(A)
	Imballo	20.9″(L) × 20.0″(P) × 18.2″(A) 530mm(L) × 508mm(P) × 462mm(A)
Peso	Netto	15.4Kg (34.0lbs)
	Lordo	18.2Kg (40.1lbs)

Caratteristiche ambientali

Caratteristica		MCM 171E / C776
Temperatura	Funzionamento	32°F ~ 104°F (0°C ~ 40°C)
	Immagazzinamento	-4°F ~ 140°F (-20°C ~ 60°C)
Umidità		10% ~ 85% U.R. senza condensa

Modalità operative preimpostate

Il moniter è in grado di memorizzare 16 modi diversi di rappresentazione. Di questi sono preimpostati quelli riportati nella seguente tabella.

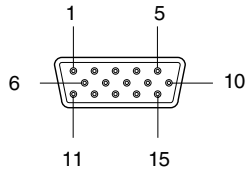
Frequenza orizzontale	Frequenza verticale	Risoluzione video
31.5 kHz ±0.5 kHz	70 Hz ±2 Hz	720 ×400
31.5 kHz ±0.5 kHz	60 Hz ±2 Hz	640 ×480
37.8 kHz ±0.5 kHz	84 Hz ±2 Hz	720 ×400
43.3 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	640 ×480
50.6 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	640 ×480
53.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	800 ×600
60.0 kHz ±0.5 kHz	75 Hz ±2 Hz	1024 ×768
63.0 kHz ±0.5 kHz	100 Hz ±2 Hz	800 ×600
68.7 kHz ±0.5 kHz	85 Hz ±2 Hz	1024 ×768

Per motivi ergonomici si raccomanda una frequenza di scansione di almeno 75 Hz ed una risoluzione massima di 1024 ×768 punti.

Le dimensioni e la posizione dell'immagine sono già impostate in modo ottimale in fabbrica per le modalità operative sopra riportate. A seconda del controller monitor impiegato potete indicare delle modifiche dei valori relativi a dimensioni e posizione immagine. In questo caso potete modificare e memorizzare tali valori (cfr. "Utilizzo del monitor").

Configurazione dei pin del mini connettore D-Sub a 15 pin

N° pin	D-Sub a 15 pin
1	Rosso, video
2	Verde, video
3	Blu, video
4	Massa telaio
5	Massa
6	Rosso, massa
7	Verde, massa
8	Blu, massa
9	N.C.
10	Sync, massa
11	Massa
12	SDA
13	H-Sync
14	V-Sync
15	SCL



(15 Pin D-Sub)

Cosa fare in caso di problemi

Nessuna immagine

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che la presa di corrente funzioni collegandovi un altro apparecchio elettrico.
- Controllare che il computer e il monitor siano accesi.
- Controllare che il cavo di segnale sia correttamente collegato alla scheda video o al PC.
- Verificare che la scheda video sia inserita saldamente all' interno del PC.
- Controllare la spina e assicurarsi che non presenti dei pin piegati o schiacciati all´interno.
- Premere un tasto sulla tastiera oppure muovere il mouse, può darsi che lo screen-saver sia entrato in funzione.

Schermo instabile

- Controllare che il cavo di segnale sia collegato saldamente al computer.
- Controllare l´attribuzione dei pin e le sincronizzazioni del monitor e la scheda video rispetto all´attribuzione raccomandata delle sincronizzazioni e dei pin.
- Verificare che la scheda video sia inserita saldamente all´interno del PC.

Immagini confusi

- Regolare il contrasto e la luminosità
- Premere il pulsante Degauss.

Attenzione : Un minimo intervallo della 20 minuti deve essere esistere prima Degauss Button è usato al tempo secondo. Non tenere il bottone a sotto continuamente.

Immagini traballanti o presenza di ondulazioni

- Allontanare apparecchi elettrici che possono causare delle interferenze elettriche con il monitor.
- Consultare le informazioni della FCC poste nella seconda di copertina di questo manuale.
- Altoparlanti non schermati posti vicino al monitor possono provocare immagini distorte, pertanto occorre allontanarli.

Contorni delle immagini non sono diritti

- Regolare la distorsione utilizzando i comandi Side Pincushion, Pincushion Balance, Parallelogram oppure Trapezoid, accessibili tramite il menu su schermo.

Immagini non sono centrale, troppo piccole o troppo grandi

- Regolare le dimensione orizzontali e verticali delle immagini utilizzando i comandi Horizontal and Vertical Size posti all´interno del menu su schermo.

Interfaccia VGA compatibile con il VESA-DDC

Il Suo monitor è dotato di un'interfaccia VGA compatibile con il VESA-DDC. Il VESA-DDC (Video Electronics Standard Association, Display Data Channel) funge da interfaccia di comunicazione tra monitor e computer. Se il Suo computer è dotato di un'interfaccia VGA compatibile con il VESA-DDC, esso può selezionare automaticamente i dati per un esercizio ottimale dal Suo monitor ed effettuare le relative regolazioni.

Se il monitor MCM 171E / C776 non è ancora indicato nell'elenco, potete selezionare uno dei
monitori seguenti:
Siemens o Siemens Nixdorf MCM 173V, MCM 171V N, MCM 1755, MCM 1754, MCM 1753, MCM 1503, MCM 1405 (ND), MCM 1404